

Cámara subacuática SeaLife DC600



Manual de instrucciones

Vaya a www.sealife-cameras.com/service/manuals.html para las versiones
ENGLISH, FRANCAIS, DEUTSCH, ITALIANO y ESPAÑOL

COMUNICADO DE LA FCC

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su utilización está sujeta a estas dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede desprender energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a la radiocomunicación. Sin embargo, no se garantiza que no existan interferencias en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de televisión o radio, lo cual podrá saberse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo al enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especialista en radio/televisión para más ayuda.

El uso de un cable apantallado es indispensable para cumplir con los límites de Clase B en el Subapartado B del Apartado 15 de las normas de la FCC. No realice ningún cambio o modificación al equipo distinto a los especificados en el manual. Si tales cambios o modificaciones llegan a realizarse, puede que se le pida para la utilización del equipo.

INFORMACIÓN DE MARCAS

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Macintosh es una marca de Apple Computer, Inc.
- SD™ es una marca.
- Otros nombres y productos pueden ser marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- Sealife® y Land & Sea® son marcas registradas de Pioneer Research.

LEA ESTO PRIMERO

Aviso:

1. El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Esto incluye las especificaciones primarias del producto, software, controladores del software y manual del usuario. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
2. El producto y accesorios que vienen con su cámara pueden diferir de los descritos en este manual. Esto se debe al hecho de que distintos minoristas a menudo especifican ligeras inclusiones y accesorios del producto para cumplir con sus requisitos mercantiles, demografía de los clientes y preferencias geográficas. Los productos varían a menudo entre minoristas especialmente con accesorios como las baterías, cargadores, adaptadores de CA, tarjetas de memoria, cables, maletines/bolsas de transporte y soporte del idioma. Ocasionalmente, un minorista puede especificar un color único, apariencia y capacidad de memoria interna para el producto. Contacte con su vendedor para una definición del producto más precisa y accesorios incluidos.
3. Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir del diseño real de su cámara.
4. El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier error o discrepancia en este manual del usuario.
5. La cámara digital SeaLife tiene un sistema operativo llamado “firmware” que controla todas las funciones de la cámara. Igual que los programas informáticos se actualizan de vez en cuando, SeaLife® puede también lanzar actualizaciones gratuitas de firmware para mejorar el rendimiento de la cámara. Visite el centro de descarga de Firmware en la página web de SeaLife de vez en cuando y compruebe si existen actualizaciones de firmware: www.sealife-cameras.com/service/firmware.html
6. Para las actualizaciones del manual del usuario y controlador, consulte nuestra página web, www.sealife-cameras o contacte con su vendedor.

Instrucciones de seguridad

Lea y comprenda todos los **Avisos** y **Precauciones** antes de usar este producto.

AVISO

Si ha entrado algún objeto extraño o agua en la cámara, APAGUE la alimentación y quite la batería.

Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.



Si la cámara se ha caído o si se ha dañado la carcasa, APAGUE la alimentación y quite la batería.

Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.



No desmonte, modifique o repare la cámara.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Para reparaciones o inspección interna, pregunte en la tienda de compra.



No utilice la cámara en áreas cerca del agua, a menos que se encuentre sellada en el interior de la carcasa acuática.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Tenga especial cuidado con la lluvia, nieve, en la playa o cerca de la orilla.



No coloque la cámara en superficies inclinadas o inestables.

Si lo hace, la cámara podría caerse o podría volcarse, provocando daños.



Mantenga la batería lejos del alcance de los niños.

Si se tragan una batería podrían envenenarse. Si se tragan una pila accidentalmente, consulte con un médico inmediatamente.



No utilice la cámara mientras camina, conduce o monta en un vehículo.

Esto podría provocar una caída o un accidente de tráfico.



PRECAUCIÓN

Inserte la batería prestando especial atención a la polaridad (+ o -) de los terminales.

Si inserta la batería con la polaridad invertida, podría provocar fuego y lesiones o dañar las áreas del entorno por su rotura o derramamiento.



No dispare el flash cerca de los ojos de personas.

Podría provocar daños en la vista de la persona.



No exponga el monitor LCD a golpes.

Podría dañar el cristal de la pantalla o provocar que el fluido interno se derrame. Si el fluido del interior entra en contacto con sus ojos o con el cuerpo o ropa, aclárelo con abundante agua. Si le ha entrado fluido interno en los ojos, consulte a un médico para recibir tratamiento.



Una cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer, no la golpee o presione demasiado cuando la sostenga.

Esto podría causar daños en la cámara.



No utilice la cámara en lugares húmedos, con vapor, humo o polvo, a menos que esté sellada en el interior de la carcasa acuática.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica.



No quite las pilas inmediatamente tras un período largo de uso continuado.

Las pilas se calientan al usarlas. Si toca una pila caliente podría provocar quemaduras.



No envuelva la cámara ni la coloque entre ropa o mantas.

Podría subir su temperatura y deformar la carcasa, provocando fuego. Utilice la cámara en un lugar bien ventilado.



No deje la cámara en lugares donde la temperatura pueda subir de manera significativa, como dentro de un coche.

Esto podría afectar negativamente a la carcasa o a los componentes internos, provocando fuego.



Antes de mover la cámara, desconecte los cordones y cables.

Si no lo hace, los cordones y cables podrían dañarse, provocando fuego y descarga eléctrica.



Notas importantes acerca del uso de la carcasa acuática

Antes de utilizar la carcasa acuática, lea y tenga en cuenta las instrucciones detalladas descritas en este manual. Si no sigue las instrucciones para el uso y mantenimiento, podría anular la garantía.

Notas sobre el uso de las pilas

Cuando utilice la batería, lea atentamente y observe estrictamente las Instrucciones de seguridad y las notas descritas abajo:

- Utilice sólo la batería especificada incluida con la cámara.
- Evite utilizar la batería en lugares extremadamente fríos, pues las bajas temperaturas pueden acortar la duración de la batería y el rendimiento de la cámara.
- El uso de una batería recargable nueva o una batería recargable que no se ha usado durante mucho tiempo, excluyendo las baterías caducadas, podría afectar al número de imágenes que puede capturar. Por tanto, para aumentar su rendimiento y duración, recomendamos que cargue y descargue las pilas al menos durante un ciclo completo antes de usarlas.
- La batería podría calentarse tras un período prolongado de uso de la cámara o el flash. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- La cámara puede calentarse tras un período prolongado de uso. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Si las pilas no se van a usar durante mucho tiempo, quítelas de la cámara para evitar derrames o corrosión.
- Si las pilas no se va a usar durante mucho tiempo, guárdelas vacías. Si guarda las pilas durante mucho tiempo estando cargadas, su rendimiento puede disminuir.
- Mantenga siempre los terminales de la batería limpios.
- Riesgo de explosión si las pilas se cambian por otra incorrecta.
- Deseche las pilas usadas según las instrucciones.
- Recomendamos que cargue la batería 8 horas antes del primer uso.

CONTENIDO

- 8 INTRODUCCIÓN**
 - 8 Vista Previa
- 11 CONOCER LA CÁMARA**
 - 11 Vista frontal
 - 12 Vista posterior
 - 13 Botón SET/ Dirección
 - 14 LED de estado
 - 15 Iconos del monitor LCD
- 17 PRIMEROS PASOS**
 - 17 Colocar la correa de la cámara
 - 17 Insertar y quitar la batería
 - 18 Cargar la batería
 - 19 Insertar y quitar la tarjeta SD (accesorio opcional)
 - 20 Pulse el botón Power [] para encender la cámara
 - 21 Ajustar la fecha y la hora
 - 22 Elección del idioma
 - 23 Formatear la tarjeta SD o la memoria interna
 - 24 Ajustar la resolución y calidad de imagen
- 26 MODO FOTOGRAFÍA**
 - 26 [] Modo instantánea
 - 27 Grabar notas de voz/Usar el zoom óptico
 - 28 Usar el zoom digital
 - 29 Ajustar el flash
 - 31 Utilizar el Flash en el modo Flash externo
 - 32 Ajustar el enfoque/Cinco áreas de enfoque manuales
 - 33 Ajustar el temporizador
 - 34 Compensación de la exposición/corrección de luz de fondo
 - 35 BLOQUEO AE/Seleccionar el modo de escena
 - 37 Ajustar el modo Panorámico
 - 38 Acerca del modo Spy
 - 39 Utilizar la función Marco de foto
 - 39 [] Modo vídeo
- 40 [] MODO REPRODUCIR**
 - 40 Reproducir imágenes instantáneas
 - 41 Reproducir vídeos
 - 42 Reproducir imágenes/vídeos en el televisor
 - 43 Adjuntar notas de voz
 - 44 Ver miniaturas
 - 45 Reproducción con zoom

- 46 Presentación de diapositivas
- 47 Proteger imágenes
- 49 Configuración DPOF
- 51 Cambiar el tamaño de una imagen (Cambio dimens.)
- 52 Comprimir una imagen (cambio de calidad)
- 53 [] Eliminar imágenes
- 55 OPCIONES DEL MENÚ**
 - 55 Menú imagen instantánea (Captura)
 - 58 Menú imagen instantánea (Función)
 - 60 Menú Vídeo (Captura)
 - 61 Menú Vídeo (Función)
 - 62 Menú Reproducir
 - 63 Menú Configurar (en modo fotografía)
 - 64 Menú Configurar (en el modo reproducir)
- 65 CONECTAR A UNA IMPRESORA COMPATIBLE CON PICBRIDGE**
- 67 TRANSFERIR IMÁGENES Y VÍDEOS GRABADOS AL ORDENADOR**
 - 67 Paso 1: Instalación del controlador USB
 - 68 Paso 2: Conexión de la cámara al ordenador
 - 69 Paso 3: Descarga de archivos de imágenes y vídeo
- 70 USO DE LA CÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC**
 - 70 Paso 1: Instalar el controlador de cámara para PC
 - 71 Paso 2: Conectar la cámara de fotos digital a su ordenador como cámara PC
- 72 INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE EDICIÓN**
 - 72 Instalar Photo Explorer
 - 72 Instalar Photo Express
 - 73 Instalar Cool 360
- 74 ESPECIFICACIONES DE LA CÁMARA**
- 75 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 80 INSTRUCCIONES DE LA CARCASA SUBACUÁTICA**
 - 81 Lo que debe hacer con la carcasa subacuática:
 - 83 Mantener un sellado acuático
 - 84 Prueba acuática rápida
- 85 CÓMO INSTALAR Y QUITAR EL ANILLO CON FORMA DE O**
- 87 CÓMO ABRIR Y CERRAR LA CARCASA ACUÁTICA**
 - 89 Instalar el adaptador para cable óptico de conexión del flash
 - 91 Cómo instalar la carcasa acuática
 - 93 Utilizar y limpiar la carcasa subacuática y la cámara
 - 94 Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad
- 97 GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 100 ESPECIFICACIONES DE LA CARCASA**

INTRODUCCIÓN

Vista Previa

Deje que comiencen las aventuras en tierra y mar con su nueva cámara digital SeaLife DC600. Equipada con la última tecnología digital, esta cámara es automática y fácil de usar. Aquí hay algunas de las características únicas de las que con seguridad disfrutará.

- **Modos de exposición Tierra y Mar**- Programas especiales de exposición para tomar fotos brillantes, a todo color con el flash externo (modo Flash externo) o sin flash (modo Mar)
- **Sistema completamente expansible con flashes y lentes SeaLife**
- **6,1 Megapíxeles**
Un sensor CCD de alta resolución que ofrece 6,1 megapíxeles para imágenes de de calidad excelente.
- **Monitor LCD de imagen en color LTPS de 2,5"**
- **Zoom óptico: 3x (más zoom digital 4x)**
- **Memoria interna de 10MB (incorporada)**
Las imágenes pueden capturarse sin utilizar una tarjeta de memoria.
- **Soporte para tarjeta SD para expansión de memoria hasta 1GB**
Se recomienda el uso exclusivo de tarjetas SD de la marca ScanDisk, Panasonic o Toshiba.

- **Vídeo con audio, cámara de PC y grabadora de voz**

- **Conexión USB (compatible con USB 2,0)**

Las imágenes instantáneas, vídeos o archivos de grabación de voz que haya grabado, pueden descargarse a su ordenador con el cable USB (se necesita un controlador USB para Win 98 y Win98SE).

- **Funcionalidad DPOF**

DPOF le permite imprimir las imágenes en impresoras compatibles con DPOF simplemente insertando la tarjeta de memoria.

- **Soporte PictBridge**

Puede conectar la cámara directamente a una impresora que soporte PictBridge y realizar la selección de imágenes e imprimir usando la pantalla del monitor y los controles de la cámara.

- **Software de edición incluido: Photo Explorer 8.0 / Photo Express 5,0 y Cool 360SE**

Puede mejorar y retocar sus imágenes en su ordenador utilizando el software de edición incluido.

Contenido del paquete

Desembale con cuidado el contenido para asegurarse de que tiene los siguientes artículos. Si falta alguno de los artículos o si nota alguna anomalía o daños en ellos, contacte de inmediato con su vendedor.

Componentes del producto comunes:

- Cámara de fotos digital
- Carcasa subacuática con soporte
- Manual de instrucciones y Guía rápida
- Cable USB
- CD-ROM de software
- Cable AV
- Adaptador de alimentación CA
- Cargador de pilas
- Correa de la cámara
- Bolsa de la cámara
- 1 batería de litio-ion recargable
- Adaptadores de enchufe internacionales
- Adaptador para el cable óptico de conexión del flash

Accesorios comunes (opcionales):

- Tarjeta de memoria SD
- Batería de repuesto
- Flash digital SeaLife (SL960D)
- Lente de ángulo ancho SeaLife (SL970)
- Cápsulas contra el empañamiento para la humedad (SL911)
- Maletín de transporte Deluxe
- Conexión para cable óptico de conexión del flash (SL962)
- Difusor de flash (SL968)

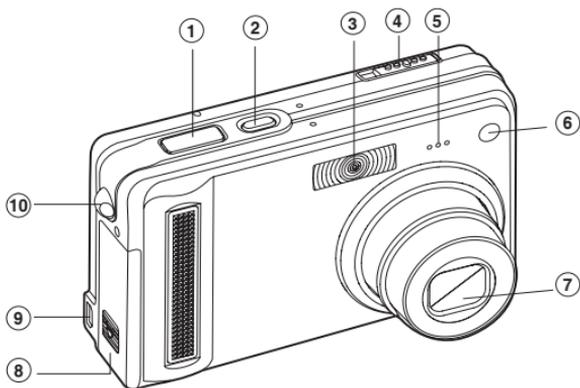


NOTA

- Los accesorios y componentes pueden variar según el distribuidor.
- Visite www.sealife-cameras.com para una lista completa de accesorios disponibles.

CONOCER LA CÁMARA

Vista frontal



1. Botón del obturador

2. Botón **POWER**

3. Flash

4. Interruptor de modos

 Modo imagen instantánea

 Modo vídeo

 Modo reproducir

5. Micrófono

6. LED del temporizador

7. Objetivo

8. Tapa de la tarjeta SD/pilas

9. Terminal de salida PC (USB) / AV

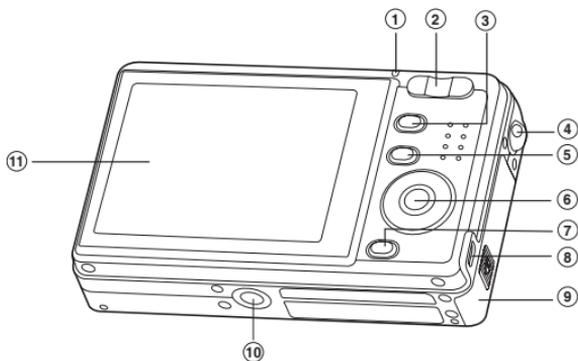
10. Soporte para la correa



NOTA

- La carcasa acuática tiene controles de botones para todas las funciones de la cámara excepto para el interruptor de modos (#4). Puede cambiar los modos de la cámara presionando el botón de la pantalla (#5 página siguiente) cuando la cámara está en modo Flash externo o Mar.

Vista posterior



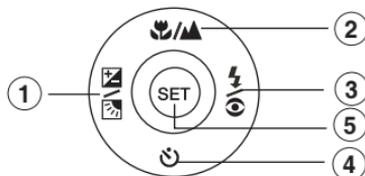
- | | |
|---|---|
| 1. Indicador LED de estado | 7.  Botón Borrar |
| 2. T Botón acercar | 8. Terminal de salida PC (USB) / AV |
| W Botón alejar | 9. Tapa de la tarjeta SD/pilas |
| 3. Botón MENU | 10. Conector de la cámara al soporte/
Ranura para trípode |
| 4. Soporte para la correa | 11. Monitor LCD |
| 5.  Botón pantalla | |
| 6. Botón SET/ Dirección | |



NOTA

- El botón de pantalla (#5) también cambia los modos de cámara (vídeo, imagen instantánea o reproducción) cuando la cámara está en modo Flash externo o Escena.

Botón SET/ Dirección



1. ◀ Botón
-  Botón de compensación de exposición / corrección de luz de fondo
2. ▲ Botón
-  Botón de enfoque
3. ▶ Botón
-  Botón del flash
4. ▼ Botón
-  Botón del temporizador
5. **SET** Botón

LED de estado

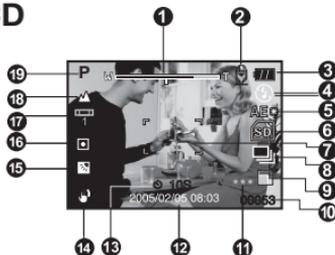
Esto describe el color y estado del LED de estado.

Color	Estado	Durante la fotografía	Durante la conexión a un PC
Verde	Encendido	Listo para disparar.	Sistema listo.
Rojo	Parpadeando	Accediendo a archivos en progreso. Flash cargándose.	Accediendo a archivos en progreso.

Iconos del monitor LCD

Modo fotografía [📷]

1. Estado del zoom
2. Nota De Voz
3. Estado de las pilas
 - [🔋] Pilas llenas
 - [🔋] Pilas a media carga
 - [🔋] Pilas gastadas
 - [🔋] Sin pilas
4. Icono del flash
 - [📷] Auto
 - [📷] Reducción de ojos rojos
 - [📷] Flash forzado
 - [📷] Sin flash
 - [📷] Flash macro
 - [📷] Flash lejano
5. Función AE*/ AF* Extra
 - [AE*] BLOQUEO AE
 - [AF*] Cinco áreas de enfoque manuales
6. Indicador de memoria interna/tarjeta de memoria SD interno
 - [📷] Estado de la memoria interna
 - [📷] Estado de la tarjeta de memoria SD
 - [📷] Histograma
7. Área de enfoque (cuando se presiona el botón del obturador hasta la mitad)
8. Icono de modo de captura
 - [Vacío] Simple
 - [📷] Continuo
 - [AEB] AEB
9. Tamaño de imagen
 - [📷] 2848 x 2136
 - [📷] 2272 x 1704
 - [📷] 1600 x 1200
 - [📷] 640 x 480
10. Número posible de disparos
11. Calidad
 - [★★★] Fina
 - [★★] Estándar
 - [★] Economía
12. Fecha y hora
13. Icono del temporizador
 - [🕒 10s] 10 seg.
 - [🕒 2s] 2 seg.
 - [🕒 10+2s] 10+2 seg.
14. Icono de aviso de movimiento
15. [📷] Compensación de exposición
 - [📷] Corrección de luz de fondo
16. Icono de medición
 - [Vacío] Promedio
 - [📷] Puntual
17. Icono de balance del blanco
 - [Vacío] Auto
 - [📷] Incandesc.
 - [📷] Fluoresc. 1
 - [📷] Fluoresc. 2
 - [📷] Luz Día
 - [📷] Nublado
 - [📷] Manual
18. Icono de enfoque
 - [Vacío] Enfoque automático
 - [📷] Macro
 - [📷] Infinito
19. Modo de escena
 - [P] Programa AE
 - [📷] Panorámico
 - [📷] Retrato
 - [📷] Paisaje
 - [📷] Deportes
 - [📷] Noche
 - [📷] Luz de vela
 - [TEXT] Texto
 - [📷] Puesta de sol
 - [📷] Amanecer
 - [📷] Chapoteo
 - [📷] Fuego. Artíf.
 - [📷] Modo mar
 - [📷] Modo flash externo
 - [📷] Modo SPY

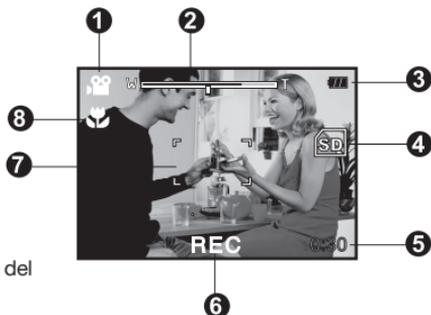


NOTA

- Cada pulsación del botón [📷] cambia un paso en la secuencia de pantalla Normal (mostrando los iconos, etc), Histograma y Sin OSD no están disponibles con Flash Externo o modo MAR.

Modo Vídeo []

1. [] Modo Vídeo
2. Estado del zoom
3. Estado de las pilas
4. Indicador de tarjeta de memoria SD (si está presente)
5. Tiempo posible de grabación/ tiempo transcurrido
6. Indicador de grabación
7. Área de enfoque (cuando el botón del obturador se pulsa la mitad)
8. Icono de enfoque



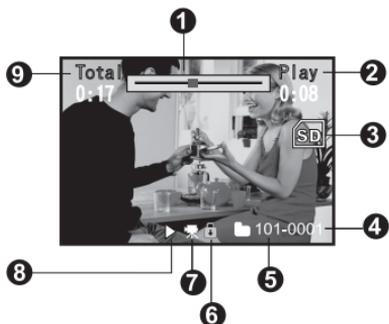
Modo Reproducir [] -Reproducción de imagen fija

1. Modo reproducir
2. Indicador de tarjeta de memoria SD (si está presente)
3. Número de archivo
4. Número de carpeta
5. Icono de protección
6. Nota De Voz



Modo Reproducir [] -Reproducción de vídeo

1. Barra de estado de vídeo
2. Tiempo transcurrido
3. Indicador de tarjeta de memoria SD (si está presente)
4. Número de archivo
5. Número de carpeta
6. Icono de protección
7. Modo vídeo
8. Modo reproducir
9. Tiempo total

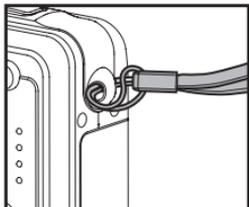


PRIMEROS PASOS

Colocar la correa de la cámara

Coloque la correa de la cámara como se muestra en la ilustración.

Importante: la correa de la cámara debe retirarse cuando utilice la cámara dentro de la carcasa acuática.

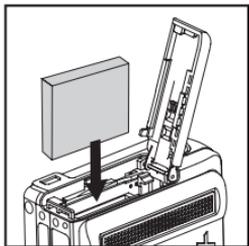


Insertar y quitar la batería

Cargue la batería durante 8 horas antes de utilizar la cámara. Deje que la batería se descargue por completo con el uso normal antes de volver a cargarla. Compruebe que la alimentación de la cámara esté apagada antes de insertar o quitar la batería.

Insertar la batería

1. Abra la tapa de la batería/tarjeta SD.
2. Inserte la batería en la orientación correcta mostrada.
 - Incline la palanca de cierre de la batería hacia la ranura de la tarjeta SD y oriente la batería de manera que el borde cuadrado mire hacia la parte superior de la cámara. La batería entra con suavidad. No la fuerce.
3. Cierre la tapa de las batería/tarjeta SD.



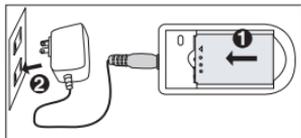
Quitar la batería

Abra la tapa de la batería/tarjeta SD y suelte la palanca de cierre de la batería. Cuando la batería haya salido un poco, tire de ella despacio hasta sacarla.

Cargar la batería

Utilice el cargador suministrado para recargar la batería. Compruebe que la alimentación de la cámara esté apagada y luego inserte la batería antes de comenzar.

1. Coloque la batería en el cargador.
2. Conecte el adaptador de alimentación en una toma de corriente.
 - El tiempo de carga varía dependiendo de la temperatura ambiental y el estado de la batería.
3. La luz de estado del cargador será roja cuando la batería esté cargando y verde cuando esté cargada por completo.



NOTA

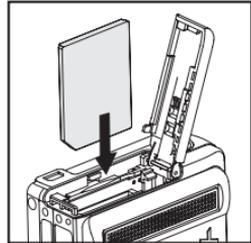
- Compruebe siempre que la cámara de fotos digital esté apagada antes de quitar la batería.
- Puede que la batería se caliente tras cargarla o cuando al utilizarla. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Cuando utilice la cámara digital en ambientes fríos, mantenga la cámara y su batería calientes guardándolas en el interior de su chaqueta o en otro lugar protector caliente.
- La energía de la batería no puede cargarse con la cámara. Necesita quitar la batería primero y luego seguir los pasos anteriores para cargarla.

Insertar y quitar la tarjeta SD (accesorio opcional)

La cámara digital viene con aproximadamente 10 MB de memoria interna, permitiéndole almacenar las imágenes fijas o vídeos capturados o en la cámara digital. Sin embargo, también puede ampliar la memoria utilizando una tarjeta SD opcional para poder guardar más archivos. Recomendamos utilizar tarjetas SD de la marca Scandisk, Panasonic o Toshiba de hasta 1GB de memoria.

Insertar la tarjeta SD

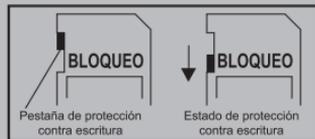
1. Abra la tapa de la batería/tarjeta SD.
2. Inserte la tarjeta SD en la orientación correcta mostrada.
 - Oriente la tarjeta SD de manera que los contactos miren hacia la parte posterior de la cámara y la esquina cortada hacia la parte inferior. Inserte la tarjeta hasta que oiga un “clic”. No la fuerce. Cierre la tapa de la batería/tarjeta SD.



Quitar la tarjeta SD

Abra la tapa de la batería/tarjeta SD, presione ligeramente el extremo de la tarjeta SD y saldrá.

- Para evitar que datos valiosos se eliminen por accidente de la tarjeta SD, puede deslizar la pestaña de protección contra escritura (en el lateral de la tarjeta de memoria SD) a la posición de “BLOQUEO” (LOCK).



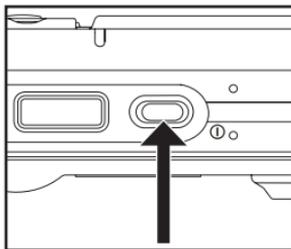
NOTA

- Para guardar, editar o eliminar datos en la tarjeta SD, desbloquee la tarjeta.
- Asegúrese de formatear la tarjeta SD con esta cámara digital antes de usarla. Consulte la sección del manual titulada “Formatear la tarjeta SD o la memoria interna” para más detalles.
- Antes de insertar o quitar la tarjeta SD, compruebe que la alimentación de la cámara esté apagada. La cámara se apagará automáticamente cuando inserte o quite la tarjeta SD.

Pulse el botón Power [] para encender la cámara

Introduzca la batería e inserte la tarjeta SD antes de comenzar.

- Pulse el botón **POWER/**  hasta que la cámara de fotos digital se encienda.
- Para apagar la alimentación, pulse el botón **POWER/**  de nuevo.



NOTA

- La alimentación se apaga automáticamente cuando la cámara no ha realizado ninguna acción durante un período de tiempo establecido. Para volver a la condición de funcionamiento, vuelva a encender la alimentación. Consulte la sección de este manual titulada "**Apagado Automático**" en el **Menú Configurar (en modo fotografía)** para más detalles.

Ajustar la fecha y la hora

La fecha/hora necesitará fijarse si/cuando:

- La cámara se encienda por primera vez.
- Cuando encienda la cámara tras haberla dejado sin batería durante mucho tiempo.

Siga los pasos siguientes para ajustar la fecha y hora actuales.

1. Deslice el interruptor de modo a [] o [].
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Ajuste] con el botón .
3. Seleccione [Fecha/Hora] con los botones  /  y pulse el botón **SET**.
 - Aparecerá la pantalla de ajuste de la Fecha/Hora.
4. Seleccione el campo de la opción con los botones  /  y ajuste el valor de fecha y hora con los botones  / .
 - La fecha y la hora se ajustan en el orden de año-mes-día-hora-minutos.
 - La hora aparecerá en formato 24 horas.
5. Tras confirmar que todas las configuraciones son correctas, pulse el botón **SET**.



Elección del idioma

Especifica el idioma en el que aparecerán los menús y los mensajes en el monitor LCD.

1. Deslice el interruptor de modo a [] o [] o [].
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Ajuste] con el botón .
3. Seleccione [Idioma] con los botones  /  y pulse el botón **SET**.
 - Aparecerá la pantalla de configuración del idioma.
4. Seleccione el idioma mostrado utilizando los botones  /  y pulse el botón **SET**.
 - Se guardará la configuración.



Modo [] / []

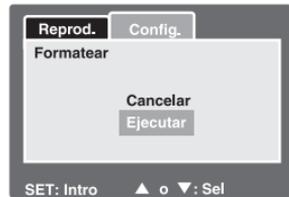


Modo []

Formatear la tarjeta SD o la memoria interna

Esta utilidad formatea la memoria interna (o tarjeta de memoria) y elimina todas las imágenes guardadas y datos.

1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Ajuste] con el botón ▶.
3. Seleccione [Formatear] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
4. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Para cancelar el formateo, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **SET**.



NOTA

- Para formatear la memoria interna, no inserte una tarjeta SD en la cámara. Si lo hace, formateará la tarjeta SD.
- Al formatear la tarjeta SD, eliminará también todas las imágenes protegidas. Todos los datos que no sean imágenes también se eliminarán. Antes de formatear la tarjeta, asegúrese de que quiere deshacerse de todas las imágenes.
- El formateo es una acción irreversible y los datos no podrán ser recuperados después.
- Una tarjeta SD con algún problema no puede formatearse correctamente.

Ajustar la resolución y calidad de imagen

La resolución y calidad determinan el tamaño de píxel (dimensión), tamaño de archivo de imagen y compresión para las fotos. Estas configuraciones afectan el número de imágenes que pueden almacenarse. Conforme vaya conociendo la cámara, se recomienda que pruebe cada calidad y resolución para poder apreciar los efectos que estas configuraciones tienen en sus fotos.

A mayor resolución y mayor calidad, las imágenes ofrecen unos resultados fotográficos mejores pero mayor tamaño de archivo. Por tanto, pocas imágenes ocuparán mucho espacio en memoria.

Se recomienda una alta resolución y calidad cuando vaya a imprimir y para situaciones que requieren más detalles. Una resolución/calidad menores ocuparán menos espacio en memoria y resultará útil para compartir imágenes por e-mail, en un informe o página web.

Para cambiar la resolución o calidad de imagen, siga estos pasos:

1. Deslice el interruptor de modos a [📷].
2. Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione [Tamaño] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Seleccione [Calidad] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
6. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
7. Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.

Captura	Función	Config.
Modo Escena	Exp. autom.	
Tamaño	2848 x 2136	
Calidad	2272 x 1704	
Nitidez	1600 x 1200	
Saturación	640 x 480	
Color	Estándar	
Balan Blanco	Automático	
MENU: Sal.		◀ ○ ▶: Sel. Página
SET: Ajust.		▲ ○ ▼: Sel. Elem.

Captura	Función	Config.
Modo Escena	Exp. autom.	
Tamaño	2848 x 2136	
Calidad	Fina	
Nitidez	Normal	
Saturación	Economía	
Color	Estándar	
Balan Blanco	Automático	
MENU: Sal.		◀ ○ ▶: Sel. Página
SET: Ajust.		▲ ○ ▼: Sel. Elem.

Modo [📷]

Posible número de disparos (imagen instantánea)

Esta tabla muestra los disparos aproximados que puede realizar con cada configuración basándose en la capacidad de memoria interna y en la tarjeta SD.

Tamaño de imagen	Calidad	Memoria interna de 10 MB	Capacidad de la tarjeta SD					
			32MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB
2848 X 2136	*** Fina	2	8	17	36	72	146	292
	** Estándar	5	17	35	72	145	292	584
	* Economía	8	26	53	108	217	435	872
2272 x 1704	*** Fina	4	13	27	56	113	227	455
	** Estándar	8	27	55	112	226	455	911
	* Economía	12	40	82	166	335	672	1347
1600 x 1200	*** Fina	8	26	53	108	217	435	872
	** Estándar	16	51	105	213	428	859	1721
	* Economía	24	77	158	320	642	1289	2582
640 x 480	*** Fina	49	155	316	640	1285	2579	5164
	** Estándar	99	310	633	1280	2571	5158	10328
	* Economía	149	465	950	1920	3857	7738	16493

Tiempo de grabación posible / seg (vídeo)

Tamaño de imagen	Calidad	Memoria interna de 10 MB	Capacidad de la tarjeta SD					
			32MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB
640 x 480	** Estándar	00'11"	00'40"	01'25"	02'45"	05'25"	11'45"	21'00"

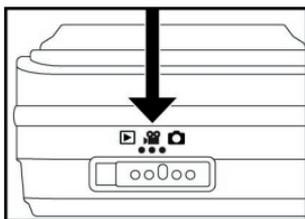
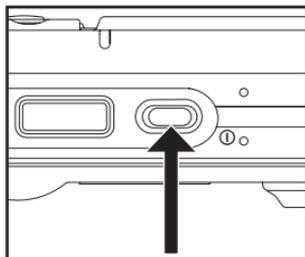
- * Los datos muestran los resultados de la prueba estándar. La capacidad real varía según las condiciones de la imagen y configuración.

MODO FOTOGRAFÍA

[] Modo instantánea

Su cámara está equipada con un monitor LCD color LTPS de 2,5" para ayudarle a componer las imágenes, reproducir imágenes grabadas/películas o ajustar la configuración del menú.

1. Pulse el botón de **POWER/**  para encender la alimentación.
2. Deslice el interruptor de modos a [].
3. Componga su imagen en el monitor LCD.
4. Pulse el botón del obturador.
 - Si pulsa el botón de disparo hasta la mitad, enfocará automáticamente y ajustará la exposición y si lo pulsa hasta el fondo, capturará las imágenes.
 - El marco de la zona de enfoque se volverá verde y el LED de estado se encenderá en verde cuando la cámara esté enfocada y la exposición calculada.
 - Cuando el enfoque o la exposición no sean los adecuados, el cuadro del área de enfoque se volverá rojo. Esto significa que no hay luz o contraste suficiente para que la cámara pueda enfocar adecuadamente el sujeto. En este caso, ajuste la cámara al enfoque Paisaje (enfoque infinito). Ver página 32.
 - Si la vista previa fotográfica está "Activada", la imagen capturada se mostrará mientras la imagen se esté grabando en la tarjeta SD/memoria interna.



Grabar notas de voz

Puede grabar una nota de voz durante 30 segundos en modo imagen instantánea inmediatamente después de capturar la imagen.

- Deslice el interruptor de modos a [📷].
- Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Función] con el botón ▶.
 - Aparecerá el menú [Función].
- Seleccióne [Nota de voz] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
- Seleccióne [Activ.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.
 - Aparecerá el icono [🔊] en pantalla.
- Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púselo hasta el fondo.
 - Aparecerá [VOICE RECORDING] en la pantalla inmediatamente y la grabación de la nota de voz comenzará.
- Pulse el botón del obturador una vez más durante la grabación o espere 30 segundos.
 - Aparecerá [VOICE RECORD END] y la grabación finalizará.
 - Aparecerá el icono [🔊] con las imágenes grabadas con una nota de voz.



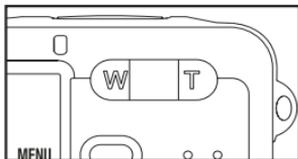
NOTA

- La nota de voz sólo está disponible en el modo de captura [Simple].
- La nota de voz se ajusta automáticamente a [Desactiv.] en modo de captura [Continuo] o [AEB].

Usar el zoom óptico

La fotografía con zoom le permite capturar imágenes con zoom de hasta 3 veces su tamaño o fotografías de ángulo ancho dependiendo de la distancia al sujeto. También puede ampliar el centro de la pantalla y capturar imágenes con el modo zoom digital.

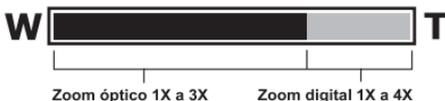
- Deslice el interruptor de modos a [📷] o [📷].
- Componga la imagen con el botón del zoom.
 - Si presiona el botón T acercará el sujeto y aumentará el sujeto en el monitor LCD.
 - Si presiona el botón W obtendrá un ángulo de imagen más ancho.
 - La posición de la lente se mueve según la configuración del botón del zoom.
- Pulse el botón del obturador hasta la mitad y luego púselo hasta el fondo.



Usar el zoom digital

Si utiliza una combinación de 3 aumentos el zoom óptico y 4 aumentos el zoom digital, conseguirá un zoom fotográfico de hasta 12 aumentos para enfocar al sujeto a distancia. Cuanto más aumente una imagen con el zoom **digital**, más pixelada (granulada) aparecerá.

1. Deslice el interruptor de modos a [] o [].
2. Para activar el zoom digital:
 - a. Pulse el botón **MENU**.
 - b. Seleccione [Función] con los botones ◀ / ▶.
 - c. Seleccione [Zoom Digital] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - d. Seleccione [Activ.] con los botones ▲ / ▼ de nuevo y pulse el botón **SET**.
 - e. Pulse el botón **MENU** para salir de la pantalla del menú.
 - f. Para activar el zoom digital, pulse por completo el botón **T** y manténgalo hasta que la imagen del LCD se agrande.



3. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen “ampliada”.



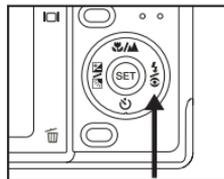
NOTA

- La configuración del zoom se cancela automáticamente apagando la cámara o activando la función de Apagado Auto.
- Evite utilizar el zoom bajo el agua para tomar fotos de objetos lejanos. Para mejores imágenes subacuáticas, manténgase dentro de 2 m / 6 pies de distancia del objeto.”
- Una vez iniciada la grabación de vídeo, el zoom no puede cambiarse.

Ajustar el flash

Ajuste el flash para capturar imágenes. El modo de disparo de flash puede definirse para ajustarse a las condiciones fotográficas.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Pulse el botón  para seleccionar el modo de flash deseado.



					
Modo Escena	Programa AE	●	●	●	●
	Panorámico	●	●	●	●
	Retrato	X	●	X	X
	Paisaje	X	X	X	●
	Deportes	X	X	X	●
	Noche	●	●	●	●
	Luz de vela	X	X	X	●
	Texto	X	X	X	●
	Puesta de sol	X	X	X	●
	Amanecer	X	X	X	●
	Chapoteo	●	●	●	●
	Fueg. Artif	X	X	X	●
	Mar	●	●	●	●
	Externo Parpadeando	X	X	●	X
	Espía	●	●	●	●
Modo Captura	Única	●	●	●	●
	Continuo	X	X	X	●
	AEB	X	X	X	●
Modo de enfoque	Auto	●	●	●	●
	Macro	●	●	●	●
	Paisaje (infinito)	●	●	●	●

* Esta tabla sirve sólo como referencia y varía según las diferentes combinaciones de modos de fotografía.

* ●: Disponible X: No disponible



NOTA

- Cuando está en modo flash externo, el flash siempre está encendido. El botón del flash cambiará entre flash macro, para flash y flash estándar consultar página 30 para más detalles acerca de macro y flash lejano.

La configuración de flash disponible en los diferentes modos de fotografía:

Modo del flash	Descripción
[] Automático	El flash dispara automáticamente según las condiciones fotográficas.
[] Reducción de ojos rojos	<p>Utilice este modo para reducir el fenómeno de ojos rojos cuando desee capturar imágenes naturales de gente y animales en condiciones de poca luz.</p> <p>Cuando capture imágenes, el fenómeno de ojos rojos puede reducirse pidiendo a la persona que mire a la cámara o que se acerque lo máximo posible a la cámara. El flash se dispara siempre dos veces y la imagen se captura con el segundo disparo.</p>
[] Flash forzado	En este modo, el flash siempre de dispara. Utilice este modo para fotografiar bajo luz artificial como fondo.
[] Sin flash	Utilice este modo cuando capture imágenes con luz de interior, para escenarios y competiciones en interior y cuando el sujeto esté demasiado lejos para que la luz sea efectiva.
[] Flash macro	Disponible sólo cuando la cámara está en Flash Externo. Ajusta la exposición de la cámara para tomar fotos más oscuras. Esto evita la sobrexposición del sujeto en distancias de disparo de cerca.
[] Flash lejano	Disponible sólo cuando la cámara está en Flash Externo. El flash lejano ajusta la exposición de la cámara para tomar imágenes más claras cuando el sujeto está más allá del alcance normal del flash

Utilizar el Flash en el modo Flash externo

Cuando el modo Escena de la cámara está ajustado a Flash externo, el flash de la cámara se ajusta a Flash forzado y siempre se disparará. Cuando el flash de la cámara se dispara, disparará automáticamente el flash externo opcional. Consulte el manual de instrucciones del flash SeaLife para instrucciones de funcionamiento más detalladas sobre el flash externo opcional. Consulte la página 35 de este manual para más información sobre la selección del modo de escena Flash externo.

Para alcanzar la exposición de imagen apropiada, puede que necesite seleccionar uno de los siguientes tres modos de flash:

[Vacío] - Esta es la configuración predeterminada ideal para una exposición apropiada de 1m (1 yarda) a 2m (2 yardas).

[]- Flash macro Esta configuración de flash es ideal para distancias de disparo dentro de 1m. (1 yarda)

[]- Flash lejano Seleccione este modo de flash para una mejor exposición más lejos de 2m (2 yardas) de distancia.



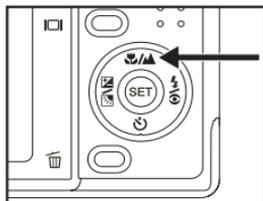
NOTA

- La distancia de disparo anterior puede variar dependiendo de la visibilidad del agua y de los reflejos en el sujeto. Experimente con distintos modos de flash y ajuste el apropiado.
- Pulse el botón del flash  y seleccione el modo de flash apropiado
- Para aclarar u oscurecer más las imágenes, ajuste la compensación de exposición. Consultar página 34.

Ajustar el enfoque

Las fotografías pueden tomarse con la distancia al sujeto establecida por enfoque automático, [🌿] macro o [▲] infinito.

1. Deslice el interruptor de modos a [📷] o [👤].
2. Pulse el botón [🌿]/[▲] para seleccionar el modo de enfoque deseado.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de enfoque apropiado:

Modo de enfoque	Descripción
[Vacío] Enfoque automático	Seleccione esta configuración y la cámara enfocará automáticamente de 30cm (1 pie) a infinito. En el zoom Tele el alcance es de 45cm (1,5 pies) a infinito.
[🌿] Macro	Seleccione esta configuración para fotos de cerca entre 5cm (2 pulg) y 60cm (2 pies). En el zoom Tele el alcance es de 35cm (1 pie) a 60cm (2 pies)
[▲] Infinito	Seleccione esta configuración para bloquear la cámara en el punto de enfoque infinito (60cm a infinito). Esta configuración tiene como resultado un tiempo de respuesta de obturación muy rápido y es ideal para fotos de acción.

Cinco áreas de enfoque manuales

Puede elegir su área de enfoque deseada quedando más clara el área de enfoque con esta configuración.

1. Pulse el botón **POWER** [⏻] para encender la alimentación.
2. Deslice el interruptor de modos a [📷].
3. Componga la imagen en la pantalla del monitor.
4. Pulse el botón del obturador hasta la mitad y pulse el botón **SET** al mismo tiempo.
 - El icono AF* aparecerá en el monitor.
5. Seleccione el área de enfoque deseado con los botones [←]/[→].
6. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad para enfocar la imagen y continúe pulsando el botón del obturador hasta el fondo para capturar la imagen.



Ajustar el temporizador

Esta configuración permite que las imágenes se capturen con el temporizador.

1. Deslice el interruptor de modos a [] o [].
2. Pulse el botón  para seleccionar la configuración.

■ Para el modo [].

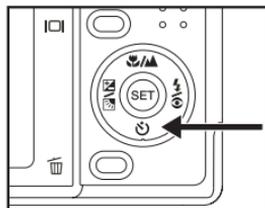
APAGADO → [ 10s] 10 seg. → [ 2s] 2 seg.

← [ 10+2s] 10+2 seg. ←

■ Para el modo [].

APAGADO → [ 10s] 10 seg. → [ 2s] 2 seg.

3. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púselo hasta el fondo.
 - El LED del temporizador parpadeará y la imagen se capturará tras finalizar el tiempo establecido.
 - La cuenta atrás aparecerá en el monitor LCD.
 - Para cancelar el temporizador durante la operación, pulse el botón del obturador hasta la mitad.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de temporizador apropiado:

Modo temporizador	Descripción
[ 10s] 10 seg.	La imagen es capturada unos 10 segundos tras presionar el botón del obturador.
[ 2s] 2 seg.	La imagen es capturada unos 2 segundos tras presionar el botón del obturador.
[ 10+2s] 10+2 seg.	Una imagen es capturada unos 10 segundos tras presionar el botón del obturador y la otra imagen es capturada de nuevo tras 2 segundos. Esto resulta útil cuando se capturan dos imágenes sucesivas.

Compensación de la exposición/corrección de luz de fondo

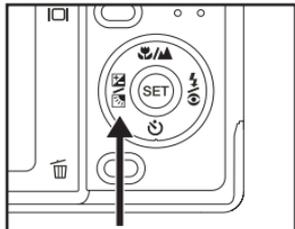
La compensación de la exposición de la cámara puede ajustarse para que la imagen sea más clara (+) u oscura (-). Esta configuración se utiliza cuando no se puede obtener de otro modo el brillo (exposición) adecuado en circunstancias donde la diferencia de brillo entre el sujeto y el fondo (el contraste) es grande o cuando el sujeto que desea fotografiar es muy pequeño en la pantalla. La exposición puede ajustarse a unidades de 0,3 EV.

1. Deslice el interruptor de modos a [] y pulse el botón  .

- Cada pulsación del botón   mostrará la configuración en el orden de [Vacío], [] Corrección de luz de fondo y [] Compensación de exposición.

2. Ajuste el valor de exposición los botones ▲ / ▼.

- Pulse el botón ▲ para aumentar el valor.
- Pulse el botón ▼ para disminuir el valor.
- El alcance de la configuración de la compensación de la exposición es el siguiente.
-2,0, -1,7, -1,3, -1,0, -0,7, -0,3, 0, +0,3, +0,7, +1,0, +1,3, +1,7, +2,0
- Pulse el botón   para confirmar la configuración.
- A mayor valor, más brillo tendrá la imagen. Cuanto menor el valor, más oscura la imagen. El valor establecido aparecerá en la pantalla.



Objetos efectivos y valores de configuración

- Compensación + (positiva)
 - * Texto negro impreso sobre papel blanco
 - * Luz de fondo
 - * Escenas brillantes o luz fuerte reflejada como pistas de esquí
 - * Cuando el cielo ocupa gran parte de la pantalla
- Compensación - (negativa)
 - * Gente iluminada por una luz puntual, en particular, contra fondos oscuros
 - * Texto blanco impreso sobre papel negro
 - * Cuerpos con reflejos débiles como árboles verdes u hojas oscuras
- Corrección de la luz de fondo (+1,3, instantánea)
 - * Cuando el fondo es brillante y el sujeto está oscuro.
 - * Cuando los sujetos (gente) tienen una fuente de luz como el sol a su espalda.

BLOQUEO AE

En este modo puede obtener el valor deseado de exposición. Las configuraciones del BLOQUEO AE pueden combinarse con la medición macro y puntual para obtener mejores efectos.

1. Pulse el botón de **POWER**  para encender la alimentación.
2. Deslice el interruptor de modos a [].
3. Componga la imagen en la pantalla del monitor para obtener el valor de exposición deseado.
4. Pulse el botón del obturador hasta la mitad y pulse el botón **MENU** al mismo tiempo.
 - El icono AE* aparecerá en el monitor.
Se mantendrá el valor de exposición ajustado.
5. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad para enfocar la imagen y continúe pulsando el botón del obturador hasta el fondo para capturar la imagen. Se capturará según el valor de exposición de grabación.



Seleccionar el modo de escena

Simplemente seleccionando uno de los siguientes 15 modos, puede capturar la imagen la configuración más apropiada.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - a. Pulse el botón **MENU**.
 - b. Seleccione [Modo Escena.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - c. Seleccione el modo de escena deseado con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
2. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púlselo hasta el fondo.

La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de escena apropiado:

Modo de escena	Descripción
[P] Exp. autom.	Seleccione este modo para capturar imágenes sin tener que ajustar funciones especiales o realizar ajustes manuales. Sin embargo, este modo resulta útil para realizar cambios en la configuración de la cámara para que se ajuste a las condiciones fotográficas.
[] Panorámico	Seleccione este modo para tomar una serie de fotos y luego pegarlos con software para realizar una única foto.
[] Retrato	Seleccione este modo cuando desee capturar una imagen realzando a la persona contra un fondo desenfocado (borroso).
[] Paisaje	Seleccione este modo para capturar una imagen con enfoque infinito, nitidez fuerte y saturación alta.
[] Deporte	Seleccione este modo cuando desee fotografiar sujetos en movimiento rápido.
[] Noche	Seleccione este modo cuando desee capturar a gente con un fondo de tarde o nocturno.
[] Luz de vela	Seleccione este modo cuando desee capturar fotos de escenas con velas, sin estropear la atmósfera.
[TEXT] Texto	Seleccione este modo cuando desee capturar una imagen que contenga objetos en blanco y negro como documentos impresos.
[] Puesta de sol	Seleccione este modo cuando desee capturar fotos de escenas a la puesta del sol. Este modo le ayuda a mantener matices profundos en la escena.
[] Amanecer	Seleccione este modo cuando desee capturar fotos de escenas a la salida del sol. Este modo le ayuda a mantener matices profundos en la escena.
[] Chapoteo	Seleccione este modo cuando desee capturar fotos con chapoteo de agua.
[] Fueg. Artif	Seleccione este modo cuando desee capturar fuegos artificiales de forma clara con una exposición óptima. La velocidad de obturación se vuelve más lenta, por lo que se recomienda el uso de un trípode.

Modo de escena	Descripción
[] Mar	Seleccione este modo cuando desee capturar fotos subacuáticas SIN utilizar el accesorio de flash externo.
[] Externo Flash	Seleccione este modo cuando desee capturar fotos subacuáticas utilizando el accesorio de flash externo.
[] Espía	Para imágenes continuas a intervalos de tiempo establecidos.

El menú de captura disponible en el modo escena:

							TEXTO							
Tamaño	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Calidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nitidez	●	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●
Saturación	●	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●
Color	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●
Blanco Balance	●	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●
Manual WB	●	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●
ISO	●	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●
Medición	●	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	●	●	●

* ●: Disponible X: No disponible

Ajustar el modo Panorámico

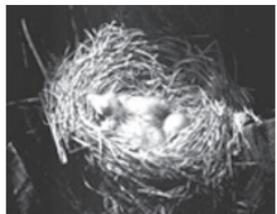
Este modo está diseñado para que sea más fácil tomar una serie de fotos y luego pegarlas por software para crear una única foto. Puede capturar un objeto fotográfico que no quepa en un sólo cuadro, como un paisaje, y luego pegarlo con un programa como Cool 360 o Photoshop.

- Deslice el interruptor de modos a [].
 - Pulse el botón **MENU**.
 - Seleccione [Modo Escena.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Seleccione [Panorámico] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
- Tome la primera imagen.
 - La siguiente imagen aparecerá junto a la imagen anterior.
- Oriente la cámara para que el segundo marco se superponga a una parte del sujeto fotográfico de la primera imagen y pulse el botón del obturador para capturar la imagen siguiente.
- Siga los mismos pasos para capturar las imágenes siguientes en la secuencia.
- Finalice la secuencia presionando el botón **MENU** o cambie a otro modo tras haber grabado la última imagen.

Acerca del modo Spy

Este modo se utiliza para capturar imágenes continuas a un intervalo de tiempo preseleccionado. Este modo resulta útil para tomar una secuencia de imágenes, como un amanecer o puesta de sol y después para seleccionar la mejor imagen. También resulta útil para tomar una serie de fotos sin ser descubierto por el sujeto. Por ejemplo, un nido de pájaro con huevos. Un trípode compacto resulta útil para mantener la cámara apuntando al sujeto.

1. Deslice el interruptor de modos a .
 - a. Pulse el botón **MENU**.
 - b. Seleccione [Modo de escena] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - c. Seleccione [SPY] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - d. Seleccione el intervalo de tiempo con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - e. Pulse el botón **MENU** para salir de menú.
2. Apunte con la cámara al sujeto deseado o escena. Es preferible utilizar un trípode compacto, para que la cámara quede fija y apuntando al sujeto.
3. Pulse el botón del obturador. La cámara contará hacia atrás desde 10 segundos y tomará la primera imagen,
4. La pantalla LCD se apagará para ahorrar energía. La cámara continuará tomando fotos con el intervalo de tiempo preseleccionado, hasta que:
 - a. Pulse el botón del obturador de nuevo.
 - b. La memoria esté llena.
 - c. La batería esté vacía.



Utilizar la función Marco de foto

Puede ajustar el marco de la foto antes de disparar. Hay 17 tipos de bordes de marcos almacenados en la cámara.

1. Deslice el interruptor de modos a [] y encienda la cámara pulsando el botón **POWER**  .
2. Pulse el botón **MENU**, luego seleccione el menú [Función] con los botones ◀/▶.
3. Seleccione [Marco foto] con los botones ▲/▼, luego pulse el botón **SET**.
4. Seleccione [Activ.] o [Desactiv.] pulsando los botones ▲/▼ para activar o desactivar la función de marco de foto.
5. Utilice ▲/▼ para seleccionar su marco de foto deseado, luego pulse el botón **SET** para confirmar.
6. Pulse el botón **MENU** de nuevo para salir del menú.
 - Aparecerá el marco de foto seleccionado.
7. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.

[] Modo vídeo

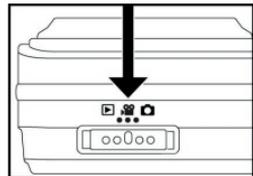
Este modo le permite grabar vídeos a una resolución de 640 x 480 píxeles. Puede seleccionar si se graba el audio o no.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Componga la imagen con el botón del zoom.
3. Pulse el botón del obturador.
 - Comenzará la grabación del vídeo.
 - Si presiona el botón del obturador una vez más finalizará la grabación del vídeo.
 - El tiempo de grabación depende del tamaño de almacenamiento y del sujeto de la imagen que se va a guardar.
 - La función del zoom no puede utilizarse durante la grabación de vídeo.



NOTA

- Cuando grabe un vídeo, la fotografía con flash no es posible.



[▶] MODO REPRODUCIR

Reproducir imágenes instantáneas

Puede reproducir imágenes fijas en un monitor LCD.

- Deslice el interruptor de modos a [▶].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
- Las imágenes pueden mostrarse al revés o hacia adelante con los botones ◀/▶.
 - Para ver la imagen anterior, pulse ◀.
 - Para ver la imagen siguiente, pulse ▶.



Información de la pantalla

Puede cambiar el estado de la información en pantalla pulsando el botón [I] cuando reproduzca las imágenes. Cada pulsación del botón [I] cambia el estado de la información en pantalla en el siguiente orden:



- Cuando la cámara está en modo Externo, Flash o Mar, el botón [I] cambia entre [📷] imagen instantánea, [📹] video y [▶] modos de reproducción.
- Si pulsa los botones ▲ / ▼ durante la reproducción de imágenes resultará una imagen girada 90 grados. El botón ▼ gira la imagen mostrándola en sentido horario, mientras que el botón ▲ gira la imagen mostrándola en sentido contrahorario. Si pulsa el botón en sentido contrario a la dirección en la que la imagen estaba girada, la imagen volverá a su visualización normal.
- Aparecerá un icono [🗨️] con los datos de vídeo. Los vídeos no pueden girarse.
- Aparecerá un icono [🔊] con las imágenes que tienen una nota de audio grabada.
- Pulse el botón **SET** para reproducir los datos de la nota de voz.



NOTA

Reproducir vídeos

Puede reproducir los vídeos grabados en el monitor LCD. También puede reproducir el sonido si graba con audio.

- Deslice el interruptor de modos a [].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
- Seleccione el vídeo deseado con los botones ◀/▶.
- Pulse el botón **SET**.
 - Para pausar la reproducción del vídeo
Pulse el botón **SET**.
Esto pausa la reproducción de vídeo.
Para cancelar la pausa, pulse el botón **SET** de nuevo.
 - Para detener la reproducción, pulse el botón del obturador.
Esto detiene la reproducción y regresa al inicio del vídeo.

Funciones de los botones

	Durante la reproducción	Durante una pausa	Detenido
Botón Obturador	Detener (La pantalla vuelve a la reproducción de la primera imagen)		-
Botón SET	Pausa	Cancelar la pausa	Reproducción adelante normal



NOTA

- Los vídeos no pueden visualizarse girados o ampliados.
- La información de la reproducción no aparecerá en el monitor LCD con los vídeos.

Reproducir imágenes/vídeos en el televisor

También puede reproducir sus imágenes en una pantalla de televisión. Antes de conectar a cualquier dispositivo, asegúrese de seleccionar el sistema NTSC/PAL para que coincida con estándar de emisión del equipo de vídeo que va a conectar a la cámara.

1. Conecte un extremo del cable A/V al terminal **A/V OUT** (salida A/V) de la cámara.
2. Conecte el otro extremo al zócalo de entrada A/V del televisor.
3. Encienda el televisor y la cámara.
4. Cambie el canal de TV a Entrada de vídeo. consulte el manual de instrucciones de su TV para más información sobre la selección del canal correcto.
5. Reproduzca las imágenes instantáneas/vídeos.
 - El método de operación es el mismo que la reproducción de imágenes instantáneas y vídeos en la cámara.



NOTA

- Consulte la sección de este manual titulada "**Salida de vídeo**" en el **Menú de configuración (en el Modo Reproducir)** para más detalles.

Adjuntar notas de voz

Se pueden grabar un máximo de 30 segundos de audio como nota con las imágenes instantáneas. La nota de voz puede grabarse sólo una vez.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione la imagen a la que desee adjuntar la nota de voz con los botones  / .
3. Pulse el botón del obturador.
 - Aparecerá [VOICE RECORDING] en la pantalla y la grabación comenzará.
4. Para detener la nota de voz durante la grabación, pulse de nuevo el botón del obturador.
 - Aparecerá [VOICE RECORD END] y la grabación finalizará. Aparecerá el icono [] con las imágenes grabadas con una nota de voz.

Reproducción de la nota de voz

Si pulsa el botón **SET** aparecerá [VOICE PLAYBACK] y se reproducirá la nota de voz.



NOTA

- La nota de voz sólo está disponible para imágenes instantáneas.

Ver miniaturas

Esta función le permite ver 9 imágenes miniatura en el monitor LCD al mismo tiempo, pudiendo así buscar con rapidez la imagen que desee.

- Deslice el interruptor de modos a [].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
- Pulse el botón **W**.
 - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
 - Las imágenes que se han seleccionado con los botones  /  /  /  se indicarán con un marco verde.
 - Cuando haya diez o más imágenes, desplácese por la pantalla con los botones  / .
- Pulse los botones  /  /  /  para seleccionar la imagen que se va a visualizar a tamaño normal.
- Pulse el botón **SET**.
 - La imagen seleccionada aparece a tamaño normal.



NOTA

- Aparecerá un icono [], [] o [] en una imagen en miniatura.

Reproducción con zoom

Este modo también le permite aumentar la parte seleccionada de la imagen para poder ver pequeños detalles.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Pulse los botones ◀ / ▶ para seleccionar la imagen que desea agrandar.
 - También puede seleccionar la imagen que desee ampliar de la pantalla de miniaturas.
3. Ajuste la proporción de zoom con los botones **T** / **W**.
 - Si pulsa el botón **T** la imagen se agrandará.
 - Para regresar a la ampliación normal, pulse el botón **W**.
 - La imagen aparece agrandada y el factor de ampliación aparece en el monitor LCD.
4. Pulse los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar el área a agrandar.
5. Para regresar a la visualización normal, pulse el botón **W** hasta que la imagen normal aparezca en la pantalla.



NOTA

- El alcance del factor de ampliación es de 1x a 4x en incrementos de 0,5x.

Presentación de diapositivas

La función de presentación de diapositivas le permite reproducir automáticamente en orden imágenes de una en una.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione [Pres Diapos] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET**.
4. Ajuste el intervalo de reproducción con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **SET**.
 - La reproducción se iniciará.
5. Para detener la presentación de diapositivas, pulse el botón **SET**.
 - La imagen aparecerá en la pantalla cuando pulse el botón **SET**.



NOTA

- La función de apagado automático no funciona durante la presentación de diapositivas.
- Todas las imágenes instantáneas de la carpeta se reproducirán automáticamente.
- Los vídeos muestran la primera imagen y no se reproducen.
- Puede ajustar el intervalo de la presentación de diapositivas a 3 seg., 5 seg., 10 seg.
- La presentación de diapositivas sólo se activa cuando hay más de 2 imágenes almacenadas en la tarjeta SD/memoria interna.

Prot eger imágenes

Ajuste los datos para sólo lectura y así evitar que las imágenes se eliminen por error.

Proteger imágenes

1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
2. Seleccione la imagen que desea proteger con los botones ◀/▶.
3. Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú de reproducción.
4. Seleccione [Proteger] con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
5. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
6. Seleccione [Sel.] con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
 - La protección se ejecuta y la cámara regresa al modo reproducir.
 - El icono de protección [🔒] aparece con las imágenes protegidas. Cuando haya seleccionado [Todas], [🔒] aparecerá con todas las imágenes.



Cancelar la protección

Para cancelar la protección para una sola imagen, muestre la imagen a la que desee quitar la protección.

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ desde el menú reproducir y pulse el botón **SET**.
2. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
3. Seleccione [Cancelar protección] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - La eliminación de la protección se ejecuta y la cámara regresa al modo reproducir.

Proteger múltiples imágenes simultáneamente

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ en el menú reproducir y pulse el botón **SET**.
2. Seleccione [Sel.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
3. Seleccione la imagen que desea proteger con los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ y pulse el botón **IQI**.
 - El icono de protección [] aparece con las imágenes protegidas. Si selecciona una imagen protegida y pulsa el botón **IQI** de nuevo cancelará la protección. Este procedimiento se repite para seleccionar múltiples imágenes.
4. Pulse el botón **SET**.
 - La protección y cancelación de la protección se ejecutan y la cámara regresa al modo reproducir.



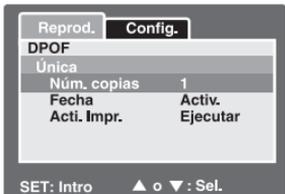
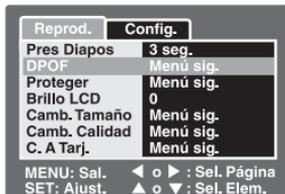
NOTA

- Si formatea la tarjeta SD se deshará la protección y se eliminarán todas las imágenes.

Configuración DPOF

DPOF es abreviación de Digital Print Order Format (Formato de Solicitud de Impresión Digital), que le permite incluir información de impresión en la tarjeta de memoria. Puede seleccionar las imágenes para imprimir y cuántas copias desea realizar con el menú DPOF en la cámara y luego insertar la tarjeta de memoria en una impresora compatible con la tarjeta. Cuando la impresora comience a imprimir, leerá la información grabada en la tarjeta de memoria e imprimirá las imágenes especificadas.

- Deslice el interruptor de modos a [▶].
- Seleccione la imagen a la que desea ajustar DPOF con los botones ◀/▶.
- Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú de reproducción.
- Seleccione [DPOF] con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
 - Aparecerá la pantalla de configuración DPOF.
- Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
 - Una: Ajusta el DPOF para cada imagen individual.
 - Todas: Ajusta el DPOF para todas las imágenes a la vez.
- Seleccione [Núm. copias] con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
 - Esto muestra la pantalla de configuración del número de copias.
- Ajuste el número de copias con los botones ▲/▼ y pulse el botón **SET**.
 - Puede elegir hasta 9 copias para cada imagen.



8. Seleccione [Fecha] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Aparecerá la pantalla de configuración de la fecha.
9. Seleccione [Activ.] o [Desactiv.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Activ.: Se imprimirá la fecha de la fotografía.
 - Desactiv.: La fecha de la fotografía no se imprimirá.
10. Seleccione [Acti. impr.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
11. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Esto crea un archivo que contiene la información DPOF y cuando la operación está finalizada, la pantalla regresa al modo reproducir.

**NOTA**

- La fecha que se imprime en la foto es la fecha establecida en la cámara. Para imprimir la fecha correcta en la foto, ajuste la fecha en la cámara antes de fotografiar la imagen. Consulte la sección de este manual titulada “**Ajustar la fecha y la hora**” para más detalles.
- Antes de realizar la configuración DPOF en la cámara, recuerde siempre copiar sus imágenes de la memoria interna a una tarjeta SD.
- La función DPOF sólo está activada cuando la tarjeta SD se inserta en la cámara y las imágenes guardadas han sido capturadas por esta cámara.

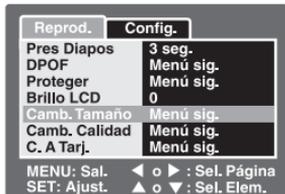
Cambiar el tamaño de una imagen (Camb. Tamaño)

Cambia el tamaño de una imagen guardada anteriormente.

El cambio de tamaño reemplaza la imagen original por la imagen cambiada. Sólo se puede cambiar el tamaño a uno inferior.

Las siguientes imágenes no pueden cambiar de tamaño:

- Cuando el tamaño de imagen se ajusta al último (640 x 480), la función de cambio de tamaño no está disponible.
- Imagen capturada con otra cámara
- Imágenes protegidas
- Vídeos
- Las imágenes no pueden cambiar de tamaño si la tarjeta SD está protegida contra escritura



1. Seleccione la imagen a la que desee cambiar el tamaño.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Seleccione [Camb. Tamaño] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
4. Seleccione el tamaño de imagen que desee cambiar con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Para salir del cambio de tamaño, pulse el botón **MENU**.
 - Cuando finalice el cambio de tamaño, la pantalla regresará al modo reproducir.



NOTA

- Es posible reducir el tamaño de una imagen. No es posible para aumentar el tamaño de una imagen o para restaurar el tamaño tras haberlo reducido.

Comprimir una imagen (cambio de calidad)

Cambia la calidad (proporción de compresión) de una imagen grabada.

Comprime imágenes a la mitad de su tamaño o más, sobrescribe una imagen de tamaño anterior por una nueva imagen comprimida. Sólo se puede cambiar la calidad a un nivel de calidad inferior.

Las siguientes imágenes no pueden cambiar de tamaño:

- (Economía) imágenes de calidad
- Imágenes capturadas con otra cámara
- Imágenes protegidas
- Las imágenes no pueden cambiar de calidad si la tarjeta SD está protegida contra escritura



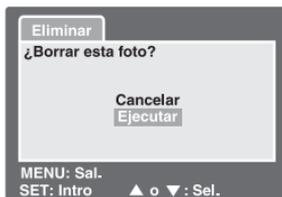
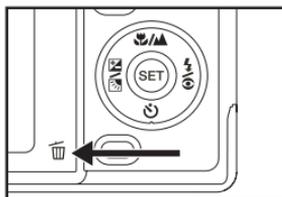
1. Seleccione la imagen a la que desee cambiar la calidad.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Seleccione [Camb. Calidad] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
4. Seleccione el tamaño de imagen que desee cambiar con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Para salir de la compresión, pulse el botón **MENU**.
 - Cuando finalice la compresión, la pantalla regresará al modo reproducir.

[] Eliminar imágenes

Eliminar en el modo fotografía (función de eliminación rápida)

La función de eliminación rápida le permite borrar la imagen mientras toma fotos. El menú de eliminación rápida le permite borrar directamente la última imagen sin más configuraciones.

1. Deslice el interruptor de modos a [] o [].
2. Pulse el botón  .
 - Aparecerán la última imagen y el menú de eliminación rápida en la pantalla.
3. Pulse el botón **SET** para borrar la imagen.
 - Para no borrar, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **SET**.



Borrar en el modo reproducir

Borrar una imagen / Borrar todas las imágenes

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione la imagen que desea borrar con los botones ◀ / ▶.
3. Pulse el botón  .
 - Aparecerá el menú de eliminación.
4. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Una: Borra la imagen seleccionada o la última imagen.
 - Todas: Borra todas las imágenes de la tarjeta SD excepto las imágenes protegidas.
 - Seleccion.: Elimina un número de imágenes seleccionadas.
5. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Para no borrar, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **SET**.





NOTA

- Cuando capture imágenes tras eliminar una imagen, el número de archivo se asignará al siguiente número después del último antes de que la imagen se borra.

Eliminar imágenes seleccionadas

Esto elimina un número de imágenes seleccionadas.

- Deslice el interruptor de modos a [].
- Pulse el botón .
 - Aparecerá el menú de eliminación.
- Seleccione [Sel] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
- Seleccione la imagen que desea eliminar con los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ y pulse el botón .
 - Aparecerá el icono []. Una pulsación más del botón eliminar cancelará la operación. Repita este procedimiento y seleccione todas las imágenes que desee eliminar.
- Pulse el botón **SET**.



NOTA

- Para eliminar la imagen en la memoria interna, no inserte una tarjeta SD en la cámara. Si lo hace, eliminará las imágenes de la tarjeta SD.

OPCIONES DEL MENÚ

Menú imagen instantánea (Captura)

Este menú es para la configuración básica que se va a usar al tomar imágenes instantáneas.

1. Deslice el interruptor de modos a [📷].
2. Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione la opción deseada de [Captura] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.

Captura	Función	Config.
Modo Escena	Exp. autom.	
Tamaño	2848 x 2136	
Calidad	Fina	
Nitidez	Normal	
Saturación	Normal	
Color	Estándar	
Balan Blanco	Automático	

MENU: Sal. ◀ ○ ▶ : Sel. Página
SET: Ajust. ▲ ○ ▼ : Sel. Elem.

Captura	Función	Config.
Modo Escena	Exp. autom.	
Tamaño	2848 x 2136	
Calidad	Fina	
Nitidez	Normal	
Saturación	Normal	
Color	Estándar	
Balan Blanco	Automático	

MENU: Sal. ◀ ○ ▶ : Sel. Página
SET: Ajust. ▲ ○ ▼ : Sel. Elem.



NOTA

- Las opciones de menú no disponibles están en color gris.

Modo Escena

Consulte la sección de este manual titulada “Seleccionar el modo de escena” para más detalles.

Tamaño

Ajusta el tamaño de la imagen que se va a capturar.

- * [] 2848 x 2136
- * [] 2272 x 1704
- * [] 1600 x 1200
- * [] 640 x 480

Calidad

Esto ajusta la calidad (proporción de compresión) con la que se va a capturar la imagen.

- [★★★] Fina
- [★★] Estándar
- [★] Economía

Nitidez

Ajusta la nitidez de la imagen que se va a fotografiar.

- * Nítido / Normal / Blando

Saturación

Esto ajusta la saturación de la imagen que se va a capturar.

- * Alta / Normal / Baja

Color

Ajusta el color de la imagen que se va a fotografiar.

- * Estándar / Intenso / Sepia / Monocrom.

Balan Blanco

Ajusta el balance del blanco al capturar bajo una variedad de condiciones de luz y permite que se capturen imágenes bajo las mismas condiciones en las que el ojo humano ve.

- * [Vacío] Automático
- * [] Incandesc.
- * [] Fluoresc. 1
- * [] Fluoresc. 2
- * [] Luz Día
- * [] Nublado
- * [] Manual



NOTA

■ En el modo Mar aparecen las siguientes opciones de balance:

- * Automático
- * < 25 pies
- * > 25 pies

Seleccione la profundidad apropiada para un mejor balance de blancos.

Manual WB- Esto ajusta el balance de blancos y lo almacena. El uso de esta opción resulta útil cuando el balance del blanco no ofrece un ajuste adecuado.

Antes de seleccionar [Ejecutar] determine el sujeto (como un papel blanco o pizarra) que se utilizará para ajustar el balance del blanco.

- * Cancelar / Ejecutar



NOTA

■ Para imágenes subacuáticas o vídeo ajuste el balance de blancos con una pizarra blanca o intente apuntar con la cámara horizontalmente al agua azul. Esta opción puede ofrecer resultados óptimos de corrección del color cuando la cámara está ajustada al modo Mar. No realice ajustes manuales en el balance de blancos cuando esté en modo Flash externo o los colores no serán correctos.

ISO- Esto ajusta la sensibilidad para capturar imágenes. Cuando aumenta la sensibilidad (y la cantidad ISO se aumenta), la fotografía será posible incluso en lugares oscuros, pero la imagen aparecerá más pixelada (granulada).

- * 64 / 100 / 200 / Automático

Medición- Ajusta el método de medición para calcular la exposición.

- * [Vacío] Media: Calcula la media de luz medida desde todo el marco, pero ofrece mayor intensidad en el sujeto del centro.
- * [] Puntual: Se mide una parte muy pequeña del centro de la pantalla y se calcula la exposición.

Menú imagen instantánea (Función)

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Función] con el botón ►.
 - Aparecerá el menú [Función].
3. Seleccione la opción deseada de [Función] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.



Modo Captura

Esto ajusta el método de grabación a la hora de capturar imágenes.

- * [Vacío] Una: Captura una imagen a la vez.
- * [] Continuo: Permite la fotografía continuada de 3 imágenes máximo.
- * [AEB] AEB: Permite 3 imágenes consecutivas en orden de compensación de exposición estándar, exposición baja y sobre-exposición.



NOTA

- En el modo de captura [Continuo] y [AEB] la nota de voz se ajusta automáticamente a [Desactiv.].
- El modo de captura [Continuo] y [AEB] no está disponible en el modo. Flash externo. Utilice macro o flash lejano o compensación de la exposición para un ajuste fino de la exposición de la imagen. Consulte la sección de este manual titulada “**Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad**” para más detalles.

Nota de voz

Consulte la sección de este manual titulada “**Grabación de notas de voz**” para más detalles.

- * Activ. / Desactiv.



NOTA

- Cuando [Nota De Voz] esté en [Activ.], la configuración de vista previa también se ajustará a [Activ.].

Brillo LCD

Seleccione un nivel de brillo para el monitor LCD.

El LCD presentará la imagen más clara cuando pulse el botón ▲ y más oscura cuando pulse el botón ▼. El alcance del ajuste va de -5 a +5.



Zoom digital

Establece si desea o no utilizar el zoom digital cuando tome fotos.

* Activ. / Desactiv.

Vista Previa

Establece si mostrar la imagen capturada o no en la pantalla inmediatamente después de capturar la imagen.

* Activ. / Desactiv.



NOTA

■ Cuando [Vista Previa] está en [Desactiv.], [Nota De Voz] también se ajusta a [Desactiv.].

Fecha

La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes instantáneas. Esta función debe activarse antes de capturar la imagen.

* Activ. / Desactiv.

Marco foto

Consulte la sección de este manual titulada “Utilizar la función marco de foto” para más detalles.

* Activ. / Desactiv.

Menú Vídeo (Captura)

Este menú es para la configuración básica que se usará al grabar vídeos.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione la opción deseada de [Captura] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.



Color

Consulte la sección de este manual titulada “Color” en “Menú imagen instantánea (Captura)” para más detalles.

Balance del blanco

Consulte la sección de este manual titulada “Balance de blanco” en “Menú imagen instantánea (Captura)” para más detalles.

Manual WB

Consulte la sección de este manual titulada “Manual WB” en “Menú imagen instantánea (Captura)” para más detalles.

Menú Vídeo (Función)

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Función] con el botón **▶**.
 - Aparecerá el menú [Función].
3. Seleccione la opción deseada de [Función] con los botones **▲** / **▼** y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲** / **▼** y pulse el botón **SET**.
5. Para salir del menú película, pulse el botón **MENU**.



Audio

Esto ajusta si grabar o no audio cuando se graba vídeo.

* Activada / Desactivada

Brillo LCD

Consulte la sección de este manual titulada “**Brillo del LCD**” en el **Menú de imagen instantánea (Función)** para más detalles.

Zoom digital

Consulte la sección de este manual titulada “**Zoom digital**” en el **Menú de imagen instantánea (Función)** para más detalles.

Menú Reproducir

En el modo [▶], ajuste la configuración que se utilizará para la reproducción.

1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
2. Pulse el botón **MENU**.
 - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione la opción deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.



NOTA

- Las opciones y configuraciones de menú no disponibles están en color gris.

Pres Diapos

Consulte la sección de este manual titulada “Presentación de diapositivas” para más detalles.

DPOF

Consulte la sección de este manual titulada “Configuración DPOF” para más detalles.

Proteger

Consulte la sección de este manual titulada “Proteger imágenes” para más detalles.

Brillo LCD

Consulte la sección de este manual titulada “Brillo del LCD” en el Menú de imagen instantánea (Función) para más detalles.

Camb. Tamaño

Consulte la sección de este manual titulada “Cambiar el tamaño de una imagen (Cambio dimens.)” para más detalles.

Camb. Calidad

Consulte la sección de este manual titulada “Comprimir una imagen (cambio calidad)” para más detalles.

C. A Tarj.

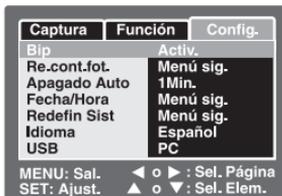
Le permite copiar sus archivos de la memoria interna de la cámara digital de fotos a una tarjeta de memoria. Por supuesto, sólo puede hacer esto si tiene una tarjeta de memoria instalada y algunos archivos en la memoria interna.

- * Cancelar / Ejecutar

Menú Configurar (en modo fotografía)

Ajuste el entorno operativo de su cámara.

- Deslice el interruptor de modos a [] o [].
- Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Config.] con el botón .
 - Aparecerá el menú [Configurar].
- Seleccione la opción deseada de [Configurar] con los botones  /  y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
- Seleccione la configuración deseada con los botones  /  y pulse el botón **SET**.
- Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.



Bip

Esto ajusta si silenciar o no la cámara cada vez que pulse un botón de la cámara.

* Activ. / Desactiv.

Re.cont.fot.

Esto crea una nueva carpeta. Las imágenes fotografiadas se graban en la carpeta recién creada desde el número 0001.

* Cancelar / Ejecutar

Apagado Auto

Si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo, la alimentación de la cámara se apagará. Esta característica resulta útil para reducir el desgaste de la batería.

* 1 Min. / 2 Min. / 3 Min. / Desactiv.

Fecha/Hora

Consulte la sección de este manual titulada "Ajustar la fecha y la hora" para más detalles

Redefin Sist

Esto devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara. La configuración de la hora no se perderá.

* Cancelar / Ejecutar

Idioma

Consulte la sección de este manual titulada "Elección del idioma" para más detalles.

USB

Esto ajusta el modo USB cuando lo conecte en su ordenador en cualquier modo de cámara.

* PC: Consulte la sección de este manual titulada "**TRANSFERIR IMÁGENES Y VÍDEOS GRABADOS AL ORDENADOR**" para más detalles.

* Cámara PC: Consulte la sección de este manual titulada "**UTILIZAR LA CÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC**" para más detalles.

Menú Configurar (en el modo reproducir)

1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Configurar] con el botón ▶.
 - Aparecerá el menú [Config.].
3. Seleccione la opción deseada de [Config.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **MENU**.



Bip

Consulte la sección de este manual titulada “**Sonido**” en el **Menú de configuración (del menú Fotografía)** para más detalles.

Formatear

Consulte la sección del manual titulada “**Formatear la tarjeta SD o la memoria interna**” para más detalles.

Re.cont.fot.

Consulte la sección de este manual titulada “**Fr. N° Restaurar**” en el **menú Ajuste (en modo fotografía)** para más detalles.

Info Tarjeta

Esto muestra la capacidad libre de la tarjeta SD. Si la tarjeta SD no está insertada, aparecerá el mensaje “**SIN TARJETA**” en la pantalla.

Inf. Sistema

Esto muestra la versión del firmware de la cámara.

Idioma

Consulte la sección de este manual titulada “**Elección del idioma**” para más detalles.

Salida Vídeo

Esto ajusta el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a utilizar para conectar la cámara.

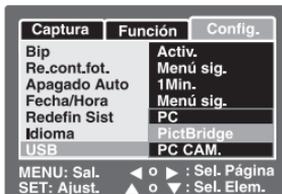
* NTSC / PAL

CONECTAR A UNA IMPRESORA COMPATIBLE CON PICBRIDGE

Si tiene una impresora que soporta PictBridge, las imágenes podrán imprimirse conectando la cámara de fotos digital directamente a la impresora compatible con PictBridge sin usar un ordenador.

Conectar la cámara a la impresora

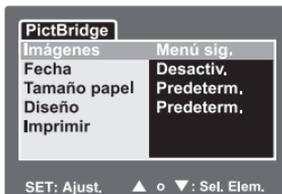
1. Encienda la cámara.
2. Deslice el interruptor de modos a [📷] o [📷].
3. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Configuración] con el botón ▶.
4. Seleccione [USB] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Seleccione [PictBridge] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
6. Conecte el puerto USB/AV de la cámara y la clavija USB de la impresora con el cable USB incluido y encienda la impresora.



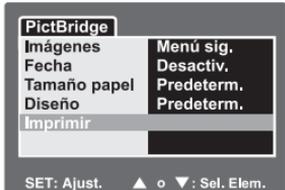
Imprimir imágenes

Cuando la cámara esté bien conectada a una impresora compatible con PictBridge, el menú PictBridge aparecerá en el monitor.

1. Seleccione la opción que desee configurar con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - [Imágenes]: Seleccione si desea imprimir una imagen específica o todas las imágenes. También puede seleccionar el número de copias para una imagen específica.
 - [Fecha]: Según el tipo de impresora, seleccione si desea imprimir la imagen con la fecha o no.
 - [Tamaño papel]: Seleccione el tamaño de papel según el tipo de impresora.
 - [Diseño]: Seleccione el diseño de impresión deseado según el tipo de impresora.
 - [Imprimir]: Tras haber configurado toda la configuración, seleccione esta opción para iniciar la impresión.



2. Si ha seleccionado [Imágenes] en el paso anterior, aparecerá la figura mostrada a la derecha. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
 - [Única]: Seleccionar para imprimir una imagen específica.
 - [Todas]: Seleccionar para imprimir todas las imágenes.
 - [Sal.]: Salir de la opción Imágenes.
3. Si ha seleccionado [Única] en el paso anterior, aparecerá la figura mostrada a la derecha.
 - Seleccione la imagen que desea imprimir con los botones ◀ / ▶.
 - Seleccione el [Núm. copias] (hasta 99) con los botones ▲ / ▼.
 - Tras seleccionar la imagen deseada y el número de impresión, pulse el botón **SET** para confirmar.
4. Seleccione [Salir] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
5. Seleccione [Imprimir] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET**.
6. La impresión comienza y aparecerá la figura mostrada a la derecha.
 - La pantalla [COMPLETO] aparecerá temporalmente, recordándole que ha finalizado el proceso de impresión.
 - Si se detecta un error de impresión, aparecerá la pantalla [ERROR IMPR.].



- La impresión de la imagen puede fallar si la cámara pierde energía. Compruebe que la batería de su cámara esté recién cargada para mejores resultados.

TRANSFERIR IMÁGENES Y VÍDEOS GRABADOS AL ORDENADOR

Para transferir las imágenes/vídeos de la cámara al ordenador, siga los siguientes pasos.

Paso 1: Instalación del controlador USB (sólo para usuarios Windows 98)

Paso 2: Conexión de la cámara al ordenador

Paso 3: Descarga de archivos de imagen y vídeo

Requisitos del sistema (Windows)

- Pentium 166 MHz o superior
- Windows 98/98SE/Me/2000/XP
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad de CD-ROM
- Un puerto USB disponible

Requisitos del sistema (Macintosh)

- PowerPC G3/G4
- OS 9,0 o posterior
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad de CD-ROM
- Un puerto USB disponible

Paso 1: Instalación del controlador USB

Ordenadores con Windows 98

El controlador USB del CD-ROM es exclusivo para ordenadores con Windows 98. No necesitará instalar el controlador USB en ordenadores con Windows 2000/ME/XP.

1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en **"INSTALE EL CONTROLADOR USB"**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación. Tras la instalación del controlador USB, reinicie el ordenador.

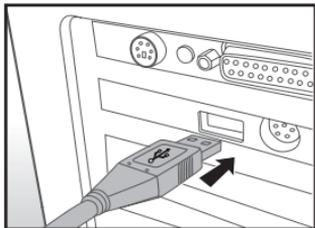


Ordenadores con Macintosh OS 9,0

Para usuarios de Mac OS 9,0 o superior, el ordenador reconocerá la cámara automáticamente y cargará sus propios controladores USB.

Paso 2: Conexión de la cámara al ordenador

1. Conecte un extremo del cable USB al puerto USB de la cámara.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
3. En el escritorio de Windows, haga doble clic en “Mi PC”.
4. Busque un nuevo icono de “Disco extraíble”. Este “Disco extraíble” es en realidad la tarjeta de memoria de su cámara. Normalmente, a la cámara se le asignará la letra de unidad “e” o mayor.
5. Haga doble clic en el disco extraíble y localice la carpeta DCIM.
6. Haga doble clic en la carpeta DCIM para abrirla y encontrar más carpetas.
 - Sus imágenes grabadas y vídeos estarán dentro de estas carpetas.
 - Copie y pegue o arrastre y suelte los archivos de vídeos e imágenes a una carpeta de su ordenador.



Usuarios de Mac: Haga doble clic en el icono de la unidad de disco “sin título” o “sin nombre” en el escritorio. Puede que iPhoto se abra automáticamente.

Paso 3: Descarga de archivos de imágenes y vídeo

Con la cámara encendida y conectada al ordenador, se considerará como una unidad de disco, como un disquete o CD. Puede descargar (transferir) imágenes copiándolos desde el “disco extraíble” (disco “sin título” o “sin etiqueta” en un Macintosh) al disco duro de su ordenador.

Windows

Abra el “disco extraíble” y las subsiguientes carpetas haciendo doble clic en ellas. Sus imágenes se encuentran dentro de esta(s) carpeta(s). Seleccione las imágenes que desee y luego elija “Copiar” en el menú “Editar”. A continuación, abra la ubicación de destino (carpeta) y elija “Pegar” en el menú “Editar”. También puede arrastrar y soltar archivos de imágenes desde la cámara a la ubicación deseada.

Macintosh

Abra el icono del disco “sin título” y la ubicación de destino en su disco duro. Arrastre y suelte desde la cámara hasta el destino deseado.



NOTA

- Los usuarios de una tarjeta de memoria puede que prefieran usar un lector de tarjetas de memoria (se recomienda).
- La aplicación de reproducción de vídeo no se incluye en el paquete. Asegúrese de tener la aplicación de reproducción de vídeo instalada en su ordenador.

USO DE LA CÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC

La cámara digital puede actuar como una cámara para PC, lo que le permitirá realizar videoconferencia con compañeros de negocios o mantener conversaciones a tiempo real con amigos o familiares. Para usar la cámara digital para videoconferencia, el sistema de su ordenador debe incluir estos elementos:

- Micrófono
- Tarjeta de sonido
- Altavoces o auriculares
- Red o conexión a Internet



NOTA

- El software de videoconferencia (o edición de vídeo) no está incluido con la cámara digital.
- Este modo no es soportado por Mac.

Paso 1: Instalar el controlador de cámara para PC

El controlador de cámara para PC incluido en el CD-ROM es exclusivo para Windows. La función de cámara para PC no es soportada por las plataformas Mac.

1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en “**CONTROLADOR para CÁMARA PC**”. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
3. Tras la instalación del controlador, reinicie el ordenador.



Paso 2: Conectar la cámara de fotos digital a su ordenador como cámara PC

1. Encienda la cámara.
2. Deslice el interruptor de modos a [] o [].
3. Pulse el botón **MENU** y seleccione el menú [Configuración] con el botón **▶**.
4. Seleccione [USB] con los botones **▲** / **▼** y pulse el botón **SET**.
5. Seleccione [Cámara PC] con los botones **▲** / **▼** y pulse el botón **SET**.
6. Conecte un extremo del cable USB al terminal del adaptador de conversión de la cámara.
7. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
 - [Cámara PC] aparecerá en la pantalla.
8. Coloque la cámara digital de manera segura encima del monitor de su ordenador o utilice un trípode.



NOTA

- Cuando utilice esta cámara de fotos digital como cámara PC, necesitará insertar la batería en la cámara de fotos digital.

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE EDICIÓN

Instalar Photo Explorer

Ulead® Photo Explorer ofrece un modo simple y eficiente para transferir, examinar, modificar y distribuir medios digitales. Capture fotos, vídeo o sonido desde varios tipos de dispositivos y examine fácilmente o añada descripciones personales; realice las modificaciones oportunas o distribuya el medio según su elección: correo electrónico, impresión, presentaciones de diapositivas. Se trata de una herramienta indispensable todo en uno para los propietarios de cámaras digitales, cámaras Web, videocámaras DV, escáneres o personas que deseen organizar de forma efectiva una gran colección de medios digitales.

Para instalar Photo Explorer:

1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en **“INSTALE PHOTO EXPLORER 8.0”**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



NOTA

- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación Photo Explorer, consulte la ayuda del software.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar Photo Explorer en el modo “Administrador”.
- Photo Explorer no es soportado en Mac. Se recomienda iPhoto o iPhoto2.

Instalar Photo Express

Ulead® Photo Express es el software completo de foto para imágenes digitales. La interfaz del programa visual paso a paso y la ayuda interna del programa asiste a los usuarios para crear increíbles proyectos de fotos. Capture fotos digitales sin esfuerzo desde cámaras digitales o escáneres. Organícelas cómodamente con el modo Explorador visual. Utilice cientos de plantillas listas para usar como álbumes, tarjetas, pósteres, presentaciones y más. Edite y mejore imágenes con herramientas de edición de fotos, filtros fotográficos y efectos especiales. Embellezca proyectos añadiendo elementos de diseño creativos como objetos de marcos, llamadas y sellos. Comparta los resultados con familiares y amigos a través del correo electrónico y múltiples opciones de impresión.

Para instalar Photo Express:

1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en **"INSTALE PHOTO EXPRESS 5.0"**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



NOTA

- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación Photo Express, consulte la ayuda del software.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar Photo Express en el modo "Administrador".
- Photo Express no es soportado en Mac.
- Se recomienda que ajuste el color de la pantalla del ordenador al modo color completo (32bit) cuando utilice el software Photo Express.

Instalar Cool 360

Ulead® COOL 360™ permite a los usuarios de edición de fotos transformar rápida y fácilmente una serie de fotos en escenas panorámicas de 360° o de ángulo ancho para una experiencia de inmersión. La interfaz intuitiva de COOL 360 y el asistente de fácil uso ofrecen unas panorámicas atractivas rápidamente con unas herramientas de envoltura, combinación y alineación avanzadas que aseguran unos resultados excelentes. Comparta las panorámicas finalizadas a través de correo electrónico, páginas Web o insértelas en documentos y presentaciones.

Para instalar Cool 360:

1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en **"INSTALE Cool 360 SE"**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



NOTA

- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación Cool 360, consulte la documentación de ayuda respectiva.
- Para usuarios de Windows 2000/XP, asegúrese de instalar y utilizar Cool 360 en el modo "Administrador".
- Cool 360 no es soportado por Mac.

ESPECIFICACIONES DE LA CÁMARA

Elemento	Descripción
Sensor de imagen	CCD
Píxeles efectivos	6,1 Mega píxeles
Tamaño de imagen	Instantánea: 2272 x 1704, 1600 x 1200, 640 x 480 Vídeo: 640 X 480
Calidad de imagen	Instantánea: Fina, Estándar, Economía
Almacenamiento	10 MB de memoria interna (9 MB para almacenamiento de imágenes) Tarjeta de memoria SD (opcional, hasta 1GB)
Formato de compresión	JPEG (imagen instantánea), JPEG de movimiento (AVI)
Formato de archivo	EXIF 2,2, DCF 1,0, DPOF 1,0
Objetivo	Nº F: Ancha: 2,8 -5,6 (Tele: 4,8 - 9,7) Focal length: 5,5mm~16,5mm (Equivalente a cámara de 35mm: 32-96mm)
Distancia focal	Normal: 50 cm-inf. Marco: Ancha: 5 cm -Infinito / Tele: 35 cm -Infinito
Monitor LCD	LCD color LTPS de 2,5" (pantalla de 230K píxeles de alta resolución)
Temporizador	Retardo de 2 seg., 10 seg., 10+2 seg. Compensación de la exposición -2,0EV~ +2,0EV (en incrementos de 0,3EV)
Balance de blancos	Automático, Incandescente, Fluorescente 1, Fluorescente 2, Luz día, Nublado, Manual (en modo Mar: > 25 pies)
ISO	64, 100, 200, Automático
Modo de escena	Programa AE, Panorámico, Retrato, Paisaje, Deportes, Noche, Luz de vela, Texto, Puesta de sol, Amanecer, Chapoteo, Fuegos artificiales, Mar, Flash externo y SPY
Interfaz	Puerto USB Ranura para trípode
Power	Batería recargable de litio (3,7V)
Dimensiones	Aprox. 90 x 55 x 25 mm (excluyendo partes sobresalientes)
Peso	Aprox. 120g (sin batería y sin tarjeta de memoria SD)

* El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte los síntomas y soluciones siguientes antes de enviar la cámara para su reparación. Si el problema persiste, contacte con su vendedor local o centro de servicios.

Fuente de alimentación

Síntoma	Causa	Solución
La alimentación no se enciende.	La batería no está insertada.	Inserte la batería correctamente.
	La batería está gastada.	Recárguela o use el adaptador de alimentación CA/ cargador.
La alimentación se corta durante el uso.	La cámara se ha dejado sin usar, por lo que el apagado automático la apaga.	Encienda la alimentación de nuevo.
	La batería está gastada.	Recargue o cambie la batería.
La alimentación no se apaga.	Mal funcionamiento de la cámara.	Vuelva a cargar la batería.
La batería se gasta muy rápido.	Se está utilizando a temperaturas extremadamente bajas.	
	Muchas fotos se están capturando en interiores oscuros que requieren flash.	
	La batería no está completamente cargada. La batería no se ha usado durante un período de tiempo extenso tras la carga.	Cargue por completo la batería y descárguela durante al menos un ciclo completo antes de usarla para maximizar su rendimiento y duración.
La batería o la cámara están calientes.	Un uso continuado de la cámara o del flash durante mucho tiempo.	

Disparar

Síntoma	Causa	Solución
Incluso cuando pulso el botón del obturador, la cámara no dispara.	La batería está baja.	Recárguela o use el adaptador de alimentación CA/cargador.
	La alimentación no está encendida.	Encienda la alimentación.
	La cámara no está en modo de disparo.	Deslice el interruptor de modos al modo de disparo.
	El botón del obturador no se ha pulsado hasta el fondo.	Pulse el botón del obturador hasta el fondo.
	La tarjeta de memoria no tiene espacio libre.	Inserte una nueva tarjeta o elimine los archivos no deseados.
	Fin de la vida de la tarjeta de memoria.	Inserte una nueva tarjeta de memoria.
	El flash se está recargando.	Espere hasta que el LED de estado esté apagado.
	La tarjeta de memoria no es reconocida por la cámara.	Formatee la tarjeta de memoria en esta cámara antes de su primer uso o cuando se haya utilizado en otra cámara.
	La función de apagado automático está activada.	Vuelva a encender la alimentación.
	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.
Las imágenes no aparecen en el monitor LCD.	La alimentación no está encendida.	Encienda la alimentación.
	El monitor LCD está oscuro.	Ajuste el brillo del monitor LCD en el menú de fotografía o reproducción.
Aunque tengo activado el enfoque automático, no enfoca.	La lente está sucia.	Límpiala con un trapo seco y suave o con papel para lentes.
	La distancia al sujeto es menor que el alcance efectivo. No hay luz o contraste suficiente para que la cámara enfoque el sujeto.	Haga que el sujeto entre dentro del alcance de enfoque efectivo. Cambie la cámara a enfoque infinito [▲]. Todos los objetos más lejanos de 50cm (25 pies) estarán enfocados.

Síntoma	Causa	Solución
El flash no salta.	El flash se ajusta a desactivado.	Ajuste el flash a un modo distinto a sin flash.
	El flash no está listo o cargado.	Se tardan aproximadamente 4 segundos para que la cámara recargue el flash. Espere a que el indicador LED se encienda en verde fijo.
	El flash está ajustado a Automático y hay luz suficiente.	Considere ajustar el flash a ENCENDIDO para forzar su disparo con luz brillante.
Aunque el flash salta, la imagen aparece oscura.	La distancia al sujeto es mayor que el alcance efectivo del flash.	Acérquese al sujeto y dispare.
La imagen aparece demasiado oscura.	La imagen se ha capturado en un lugar oscuro y sin flash.	Ajuste el flash a un modo distinto a sin flash.
	Está con exposición baja.	Ajuste la compensación de la exposición a un valor mayor. En el modo Flash externo, ajuste la cámara a Flash lejano para que las imágenes salgan más claras.
La imagen aparece demasiado brillante.	Está con exposición alta.	Ajuste la compensación de la exposición a un valor menor. En el modo Flash, ajuste la cámara a flash macro para que las imágenes salgan más oscuras.
La imagen de la tierra no tiene un color natural. (Sólo tierra)	La imagen ha sido capturada en condiciones difíciles para el ajuste de Balance de blancos automático.	Ajuste manualmente la selección del balance de blancos.
La imagen subacuática es azul y no tiene color.	El agua filtra los colores rojo y amarillo.	Ajuste la cámara al modo Mar y seleccione el balance de blancos apropiado.
		Utilice el flash externo para restaurar los colores perdidos.

Reproducir

Síntoma	Causa	Solución
No se puede reproducir.	No se ha establecido el modo reproducir.	Deslice el interruptor de modos al modo reproducir.
No se puede reproducir el contenido de la tarjeta de memoria.	Ha reproducido una tarjeta de memoria que no se ha formateado con este dispositivo.	Inserte una tarjeta que se haya formateado y en la que se haya almacenado con este dispositivo.
Los archivos no pueden eliminarse.	El archivo está protegido.	Cancele la protección.
	Ha reproducido una tarjeta de memoria que no se ha formateado con este dispositivo.	Inserte una tarjeta que se haya formateado y en la que se haya almacenado con este dispositivo.
	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.
No se puede formatear una tarjeta de memoria.	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.
	Fin de la vida de la tarjeta de memoria.	Inserte una nueva tarjeta de memoria.
La imagen reproducida aparece oscura a pesar de haber usado el flash.	El monitor LCD está demasiado oscuro.	Ajuste el brillo del monitor LCD.

Otros problemas

Síntoma	Causa	Solución
Incluso pulsando los botones de la cámara, ésta no funciona.	La batería está baja.	Recargue o cambie la batería.
	Mal funcionamiento de la cámara.	Apague la alimentación, quite la batería una vez y vuelva a intentarlo.
La fecha y la hora son incorrectas.	No ha ajustado la fecha y hora correctas.	Ajuste la fecha y hora correctas.
El ajuste de la fecha ha desaparecido.	Se ha quitado la batería con la alimentación encendida.	Ajustar la fecha y la hora de nuevo.

Acerca de la conexión al ordenador/software

Síntoma	Causa	Solución
No se pueden descargar imágenes.	El espacio libre del disco duro del ordenador puede ser insuficiente.	Compruebe si el disco duro tiene espacio para ejecutar Windows y si la unidad para cargar las imágenes tiene al menos la misma capacidad que la tarjeta de memoria insertada en la cámara.
	No hay fuente de alimentación.	Recargue la batería o encienda la alimentación.
	El controlador USB no está instalado (para Windows 98/98SE).	Instale el controlador USB.

INSTRUCCIONES DE LA CARCASA SUBACUÁTICA

Importante: Lea atentamente comprendiendo estas instrucciones antes de utilizar la cámara y la carcasa subacuática.

DC600



Vista frontal de la carcasa subacuática



Vista posterior de la carcasa subacuática

Carcasa subacuática SeaLife

DC600:

- Profundidad clasificada y probada hasta 200 pies (60m)
- Recubierta con goma para la protección del agua y golpes.
- Agarres de goma suaves
- Puerto para la lente de cristal óptica protegido para una alta transmisión de la luz.
- Accesorio de montaje para añadir uno (o dos) flash(es) externo(s)
- Puerto de lente acoplable para la colocación rápida de la lente de ángulo ancho SeaLife
- Botones de control avanzados para acceder a toda la configuración de la cámara.

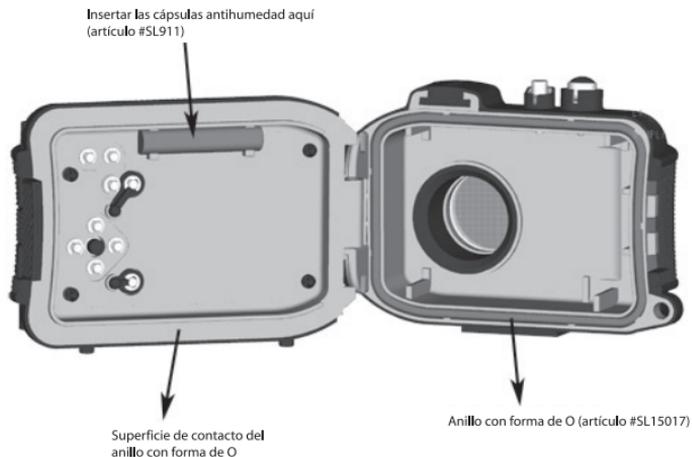
Lo que debe hacer con la carcasa subacuática:

1. Lea y comprenda las instrucciones contenidas en este manual antes de usar la carcasa subacuática.
2. No exceda la profundidad indicada de 60m (200ft.) o la carcasa puede sufrir filtraciones.
3. Siga estas instrucciones importantes de cuidados del anillo con forma de O o la carcasa acuática puede sufrir filtraciones.
 - Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso. Limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo de limpieza incluido en el kit de cuidados.
 - Inspeccione el anillo con forma de O y las superficies de contacto por si hay daños (cortes, arañazos, roturas, fracturas, abolladuras y otras imperfecciones.) Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto tienen daños. No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto tienen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.
 - Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O. Siga con atención las instrucciones para quitar el anillo con forma de O y de instalación contenidas en este manual.
 - Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice sólo anillos aprobados por SeaLife para la DC600.
 - Ponga en remojo y enjuague la carcasa acuática con agua fresca tras cada uso. Utilice un trapo limpio, suave para secar la carcasa. Guarde la cámara y la carcasa sólo tras su limpieza y cuando esté totalmente seca.
4. Cierre la tapa con cuidado para sellar la carcasa.
 - Compruebe que el anillo con forma de O no se salga de la ranura al sellar.
 - Compruebe que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa selle correctamente.
 - Presione la tapa con firmeza y apretando hacia abajo sobre la carcasa para asegurar el sellado acuático.
5. Nunca deje que entre humedad o suciedad en el interior de la carcasa cuando la abra.
 - Abra y cargue la carcasa sólo con aire frío y seco, como dentro de una habitación con aire acondicionado.
6. Para obtener fotos subacuáticas estupendas necesitará:
 - Que el agua esté limpia, controlar su flotación antes de tomar fotos, acercarse lo más cerca posible al sujeto (distancia ideal de 2' a 6').
 - Utilice el flash externo SeaLife para mejorar los colores y reducir el difuminado de fondo.
7. Guarde la carcasa a temperatura ambiente en un lugar limpio y seco.
 - No exponga la carcasa a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo.
 - No guarde la carcasa a temperaturas altas extremas, como el maletero de su coche.

Vista de la carcasa acuática abierta

La puerta de la carcasa utiliza el anillo con forma de O para mantener un sellado acuático.

IMPORTANTE: NO lubrique el anillo con forma de O



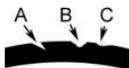
Importante: Limpie e inspeccione atentamente el anillo con forma de O y las superficies de contacto antes de cada uso bajo el agua según las instrucciones incluidas en este manual.

Si necesita cambiar el anillo con forma de O, contacte con su distribuidor local autorizado de SeaLife o con el centro de servicios SeaLife en el (856) 866-9191 o correo electrónico - service@sealife-cameras.com

Mantener un sellado acuático

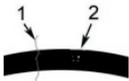
Cada carcasa SeaLife ha sido probada para la calidad y sellado acuático. Es responsabilidad suya el cuidado adecuado del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para mantener el sellado acuático. Siga con atención estas instrucciones importantes para el cuidado del anillo con forma de O. Si no sigue estas instrucciones para el cuidado, la carcasa acuática podría tener filtraciones y anular su garantía.

1. **Inspeccione con atención el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para comprobar si tiene daños** (cortes, rayas, roturas, rajas, abolladuras y cualquier otra imperfección) **antes de cada uso**. Pase el dedo a lo largo del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para inspeccionar si hay daños. Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática a un servicio de reparación si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.



Inspeccione y cambie el anillo con forma de O si está dañado: A=corte, B=rotura, C=abolladura

2. Inspeccione con atención y **limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O** para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso. Limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O con el cepillo de limpieza incluido en el kit de cuidados.



Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y la superficie de contacto y quite pelos, fibras (#1) y arena, sal o restos (#2)

Limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto con el cepillo incluido en el kit de cuidados.



3. Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O. Consultar página 85 en las instrucciones para saber cómo instalar y quitar el anillo con forma de O.

4. Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice únicamente anillos con forma de O aprobados por SeaLife (artículo #SL15017) diseñados para la DC600. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.
5. **Después de cada uso bajo el agua:**
 - a. Ponga en remojo la carcasa de sellado con agua fresca durante unos 15 minutos. La mayoría de botes de inmersión ofrecen cubos de agua fresca especialmente para equipos de foto subacuática. NO coloque la carcasa de la cámara en agua fresca preparada para otros equipos de inmersión, como las gafas de buzo, pues esa agua puede contener detergentes dañinos para la carcasa.
 - b. Pulse todos los botones de control varias veces mientras la carcasa acuática esté sumergida para limpiar el agua salada, la arena o la suciedad acumulada durante el uso.
 - c. Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa. Guarde la cámara y la carcasa sólo tras su limpieza y cuando esté totalmente seca.

Prueba acuática rápida

Envuelva una carga suave y pequeña en una toalla de papel azul, colóquela en el interior de la carcasa y cierre la tapa para sellarla. La toalla de papel azul hace que sea más fácil ver una filtración. Asegúrese de no pillar la toalla de papel con el anillo con forma de O. Coloque la carcasa sellada en el interior de una bañera con agua fría durante una hora. No deberían apreciarse filtraciones. Si la carcasa muestra señales de filtraciones, no utilice la carcasa y contacte con su distribuidor local autorizado de SeaLife o con el centro de servicios SeaLife para su reparación.

SeaLife Service Center, 97 Foster Road, Moorestown, NJ 08057
(856) 866-9191 ó (800) 257-7742 - www.sealife-cameras.com/service

CÓMO INSTALAR Y QUITAR EL ANILLO CON FORMA DE O CON FORMA DE O

Para instalar el anillo con forma de O:

Paso 1: El anillo con forma de O y la ranura del anillo con forma de O deben estar completamente limpios antes de instalar el anillo con forma de O.



Paso 2: Introduzca el anillo con forma de O en la ranura como se muestra teniendo cuidado de no torcer o enrollar el anillo con forma de O.

Paso 3: Utilice dos dedos para introducir la última parte del anillo con forma de O en la ranura.



Paso 4: Cierre con cuidado la carcasa para asentar con firmeza el anillo con forma de O y abra de nuevo la carcasa para comprobar que el anillo con forma de O está completamente asentado en la ranura. NO engrase el anillo con forma de O.

Para quitar el anillo con forma de O:

Paso 1: Presione el anillo con forma de O a lo largo de la ranura hasta que se levante.



Paso 2: Con cuidado, levante y quite el anillo con forma de O de su ranura.

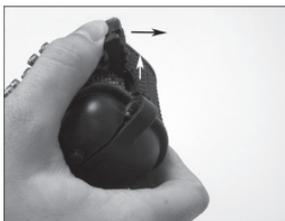


CÓMO ABRIR Y CERRAR LA CARCASA ACUÁTICA

Paso 1: Presione la pestaña de cierre para abrir el pestillo.



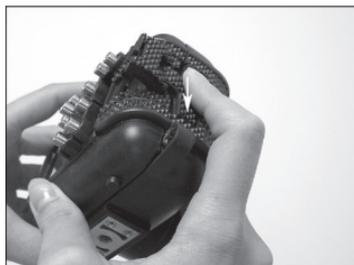
Paso 2: Abra el pestillo hasta el máximo para levantar y soltar el pestillo de la carcasa.



Paso 3: Abra la carcasa como se muestra para que la cámara interna no se caiga.



Paso 4: Cierre la carcasa y presione el pestillo como se muestra para asentar con firmeza el pestillo en la carcasa.



Paso 5: Presione el pestillo hasta que la pestaña de cierre encaje en su lugar.



Instalar el adaptador para cable óptico de conexión del flash

El adaptador de conexión del flash conecta el cable óptico de conexión del flash SeaLife (artículo # SL962 - accesorio opcional) a la cámara DC600. Este adaptador sólo es necesario cuando utilice el flash externo SeaLife (artículo # SL960 - accesorio opcional) o el flash digital (artículo # SL960D - accesorio opcional). Se recomienda que compre el cable accesorio óptico de conexión del flash si va a utilizar el flash externo SeaLife para asegurarse de que siempre dispara.

Paso 1: Inserte el extremo del cable óptico de conexión del flash en uno de los agujeros del adaptador como se muestra aquí. Inserte el cable hasta el fondo hasta que el extremo del cable se dirija al flash de la cámara.



Paso 2: Utilice la pequeña llave incluida para apretar los tornillos hasta que estén apretados. ¡No apriete demasiado! Tire del cable con cuidado para comprobar que está bien conectado.



Paso 3: Coloque el adaptador alrededor del puerto de la lente de la carcasa para para que quede asentado en el hueco de la ventana del flash.



NOTA

- Si utiliza dos conexiones de flash, coloque otro cable en el segundo agujero y siga las instrucciones anteriores.
- Fije el cable óptico al brazo del flash utilizando tiras de velcro® (incluidas con el cable de conexión del flash).
- Consulte el manual de instrucciones del cable óptico de conexión del flash para más detalles y trucos sobre solución de problemas.

Cómo instalar la carcasa acuática

Preparar la cámara

1. Inserte por completo la batería de litio en la cámara.
2. Limpie la lente de la cámara con un trapo de algodón seco y limpio.
3. Quite la correa de la cámara, pues podría evitar que la cámara encaje correctamente dentro de la carcasa.
4. Ajuste la cámara al modo Mar. Si utiliza un flash externo, ajuste la cámara al modo Flash externo. Consulte la página 31 para instrucciones detalladas sobre cómo ajustar la cámara a los modos Mar o Flash externo.

Preparar la carcasa



La apertura y carga de la carcasa debería realizarla sólo en aire fresco y seco, como una habitación con aire acondicionado para evitar atrapar aire con humedad en la carcasa provocando que ésta se empañe bajo el agua.

1. Abra la carcasa presionando la pestaña pequeña de cierre y levantando el pestillo. No extienda la tapa de la carcasa más de su punto máximo o dañará las bisagras.
2. Inspeccione atentamente el anillo con forma de O para ver si hay daños y compruebe que el anillo con forma de O esté bien asentado en su ranura. Si el anillo con forma de O está dañado y necesita cambiarlo, contacte con su distribuidor oficial de SeaLife o con el centro de servicios SeaLife.
3. Limpie el puerto de la lente de cristal de la carcasa utilizando un trapo de algodón limpio y seco. Se recomienda aplicar una solución anti-humedad en la superficie del interior del puerto de la lente de la carcasa.
4. Inserte con cuidado la cámara en la carcasa. Compruebe que la cámara está limpia y seca.
5. Inserte una cápsula contra la humedad en el interior (artículo #SL911) en la ranura especial dentro de la carcasa. Conforme el disecante absorba el aire húmedo, cambiará de azul a rosa claro. Cambie la cápsula disecante cuando el color cambie a rosa claro.
6. Limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo de limpieza incluido en el kit de cuidados. El anillo con forma de O no debe estar mojado cuando se selle la carcasa, deje que las zonas se sequen.



El anillo con forma de O debe estar completamente limpio de pelos, arena u otras partículas pequeñas.

7. No deje que entren gotas en el interior de la carcasa. Esto podría causar que el interior de la carcasa se empañe.
8. Cierre la tapa de la carcasa con firmeza. Asegúrese de que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa se cierre. Asegúrese de que la tapa esté bien presionada contra la carcasa.
9. Cierre el pestillo de la carcasa. Asegúrese de que la tapa esté cerrada por igual contra el cuerpo de la carcasa y fíjese en huecos que indique que algo ha quedado atrapado. La carcasa puede filtrarse si la tapa no está cerrada por igual contra la carcasa cuando esté cerrada. Es normal ver un pequeño hueco por igual entre la tapa de la carcasa y el cuerpo.
10. Evite exponer la carcasa a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo. Esto podría provocar que se empañe en el interior.

Probar la cámara y la carcasa

1. Pulse el pequeño botón de alimentación en la parte superior de la carcasa para encender la cámara.
2. Pulse el botón de disparo grande en la parte exterior de la carcasa para tomar una foto de prueba.
3. El botón de alimentación o del obturador deberían accionarse suavemente y volver a su posición de descanso original tras pulsarlos. Es normal sentir algo de resistencia cuando pulse la alimentación y el botón de disparo.
4. Pulse el botón de alimentación para apagar la cámara. Se recomienda dejar la cámara apagada hasta que necesite utilizarla para ahorrar energía.
5. Tras 1 minuto, la alimentación de la cámara se apagará. Para utilizar la cámara, pulse el botón **POWER** para encenderla.

Utilizar y limpiar la carcasa subacuática y la cámara

Entrar en el agua con la carcasa

1. No entre en el agua con la cámara en la mano. Haga que alguien le entregue la cámara tras haber entrado en el agua.
2. Para consejos sobre tomar fotos, consulte “Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad” en la página 94.
3. Inspeccione la carcasa por si tiene filtraciones tras sumergirla. Sostenga la cámara apuntando hacia arriba y mire a la pantalla LC por si hay gotas de agua.

Tras utilizar la carcasa bajo el agua

1. Antes de entrar en el barco de buceo, entregue la carcasa a alguien del barco.
2. Asegúrese de que la carcasa sellada esté en un tanque de agua fresca, disponible en la mayoría de barcos de buceo. Esto limpiará el agua salada de la carcasa de la cámara y evitará que el agua salada se seque en la carcasa y en el anillo con forma de O. Nunca deje que se seque el agua en la carcasa de la cámara. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, la lente y atraer la humedad. Seque la carcasa con una toalla suave y limpia tras sacarla del tanque de agua fresca.
3. No exponga la cámara y la carcasa a la luz directa del sol – guárdela en un lugar con sombra o bajo una toalla seca.
4. No se recomienda que quite la cámara de la carcasa mientras esté en el barco de buceo. Si deja que el aire húmedo entre en la carcasa podría empañarse.
5. Si debe abrir la carcasa en el barco de buceo, asegúrese de estar seco y que la carcasa esté seca antes de abrirla. No deje que el interior de la carcasa y la cámara se mojen.

Limpiar la carcasa tras el uso

1. La carcasa sellada debe limpiarse a fondo con agua fresca antes de abrirla. Nunca deje que el agua salada se seque en la carcasa. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, la lente y atraer la humedad.
2. Nunca deje que las gotas de agua se sequen en la lente. Limpie la lente con un trapo de algodón seco y limpio.
3. Antes de abrir las carcasas, todo, incluyendo sus manos, cabeza y zonas cercanas deben estar totalmente secas. Tenga a mano una toalla seca.
4. Tras abrir la carcasa, limpie la cámara, el área del anillo con forma de O y todas las partes internas y externas con un trapo de algodón seco y limpio.

Preparar la carcasa para el almacenamiento

1. Antes de guardar la carcasa y la cámara, quite la batería, tarjeta SD y guárdela en un lugar limpio y seco. Compruebe que la carcasa y los accesorios estén limpios y secos antes de guardarlos.
2. Nunca guarde la cámara o la carcasa bajo la luz directa del sol o en un lugar húmedo y oscuro. Se recomienda el maletín hermético e irrompible SeaLife ReefMaster (artículo # SL930) además de bolsas de disecante contra la humedad SeaLife (artículo# M101) para el viaje y almacenamiento.
3. Se recomienda que deje el pestillo de cierre ABIERTO durante un almacenamiento largo. Esto ayudará a preservar la forma original del anillo con forma de O y del mecanismo del pestillo.

Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad

Tomar fotos bajo el agua es muy diferente a tomar fotos en tierra. Aquí encontrará los consejos más importantes para tomar grandes fotos bajo el agua:

1. Agua cristalina.

El agua cristalina es esencial para las buenas fotos subacuáticas. Recuerde que el ojo humado puede ver más detalles que una cámara. En otras palabras, sus ojos ven el agua más clara que como en realidad es. Las partículas flotantes como algas y el lodo impiden la visibilidad. Evite remover el fondo de arena con las aletas. Estas partículas flotantes hacen que aparezcan pequeños puntos en sus fotos, conocidos como “difuminado de fondo”. Recuerde limitar siempre su distancia de disparo a 1/10 de la visibilidad del agua. Por ejemplo, si la visibilidad es de 60 pies (18 m), debería mantener su distancia de disparo dentro de 1,8m (6 pies); a una visibilidad de 10m (30 pies) no debería estar más lejos de 90cm (3 pies) del objetivo a fotografiar.

2. Manténgase dentro de la distancia de disparo ideal de 0,6 a 1,8 metros.

La distancia de disparo ideal es entre 0,6 y 1,8 metros (2 a 6 pies). Esta distancia dará como resultado fotos detalladas y coloridas. Recuerde que la luz no viaja muy lejos bajo el agua, por lo que cuanto más cerca esté del objeto, más coloridas saldrán las fotos. Para obtener las fotos más coloridas aconsejamos el uso del flash externo SeaLife (SL960) o del digital (SL960D) opcionales.

3. Muévase lentamente y controle su flotación antes de tomar una foto.

Es muy difícil tomar buenas fotos cuando está en movimiento. Busque alrededor la oportunidad para grandes fotos. En primer lugar, colóquese en el mejor ángulo y neutralice su flotación. En segundo lugar, utilice el monitor LCD para encuadrar perfectamente al objeto, compruebe la distancia de disparo y mantenga la cámara fija. En tercer lugar, tenga calma y sea paciente: A veces tendrá que esperar un poco para que el pez que se ha asustado regrese. No persiga al pez, deje que venga hacia usted.



Controle siempre su flotación antes de tomar fotos y tenga en cuenta todas las normas para un buceo seguro.

4. Tome muchas fotos del mismo objeto - Si no le gustan, las puede eliminar más tarde.

Una de las grandes ventajas de las cámaras digitales es que puede revisar y eliminar las fotos más tarde, por lo que puede tomar varias fotos del mismo objeto. Uno de los mejores modos de aprender la fotografía subacuática es teniendo buenas y malas fotos.

5. Evalúe las imágenes para una exposición apropiada y ajuste la compensación de la exposición según lo necesite.

Consulte la sección de este manual titulada “Compensación de exposición” para más detalles. Si utiliza el Flash externo y el accesorio de flash opcional, seleccione Flash Macro [] para oscurecer la imagen. Seleccione el Flash lejano [] para aclarar la imagen. También puede reducir la intensidad del flash (con el accesorio digital opcional SL960D SeaLife) para aclarar u oscurecer la imagen.

6. Utilice la lente de ángulo ancho para imágenes espectaculares.

La lente de ángulo ancho de SeaLife le permite acercarse a su objeto para imágenes llenas de colores y detalles realmente nítidos.

Con la lente de ángulo ancho de 24mm puede incluir a un grupo cercano de 4 colegas buceadores o a un tiburón de 1,8m (6 pies) a una distancia de disparo de 1,8m (6 pies). Normalmente, deberá estar unos 3m de distancia, demasiado lejos para una imagen nítida.

7. Use los accesorios de flash SeaLife para mejorar el color y el brillo.

El agua filtra la luz y los colores rojo y amarillo produciendo imágenes más oscuras y azules. El único modo de evitar que esto ocurra es tomando fotos a poca profundidad (entre 3-4,5m de profundidad en un día soleado) o utilizando luz artificial, como el flash externo SeaLife (SL960) o el digital (SL960D). El flash se monta fácilmente en la parte inferior de la carcasa. El brazo flexible le permite dirigir el flash hacia el objeto. Incluso pueden montarse dos flashes en la carcasa para una imagen iluminada uniformemente y sin sombras. Este sistema bloquea el flash incorporado y evita el fondo difuminado. Los brazos flexibles del flash permiten ajustes rápidos del flash. Se puede colocar un difusor de flash opcional en la cabeza del flash, recomendado para fotos de cerca de objetos brillantes y reflectores.

8. Utilice el enfoque de paisaje para minimizar el retardo de obturación.

El retardo de obturación es el tiempo entre la pulsación del botón del obturador y la captura de la imagen. La cámara utiliza este tiempo para medir con precisión la distancia de disparo para una imagen nítida y enfocada. Para la vida marina en movimiento rápido esto puede ser un problema, pero hay una solución fácil. Para minimizar el tiempo de retardo de disparo aconsejamos mantener la cámara ajustada a enfoque paisaje (infinito) [▲]. Todos los sujetos subacuáticos más lejanos de 50cm (1½ pies) estarán enfocados y el tiempo de retardo de obturación se reduce a sólo 0,37 segundos con el flash apagado (0,42 segundos en modo Flash externo con el accesorio de flash opcional).

9. Visite el sitio web SeaLife para más consejos y trucos.

Podrá encontrar todas las actualizaciones del manual o consejos y trucos adicionales en el sitio web de SeaLife en www.sealife-cameras.com. Por favor, no dude en enviarnos un correo electrónico al centro de servicio de SeaLife a service@sealife-cameras.com (o llamar al 856-866-9191) si tiene alguna pregunta sobre la cámara DC600.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Imagen sobrepuesta	Demasiado cerca de un objeto reflectante.	Aléjese del sujeto (1,2m a 1,83m).
		Gire la cabeza del flash para alejarla. Utilice el difusor de flash externo (SL968). Ajuste la cámara a flash macro. Reduzca la Compensación de exposición. Reduzca la potencia del flash (sólo flash digital SL960D).
El flash de la cámara no dispara	Flash en Automático y no es necesario.	Active el flash de relleno (ver página 36).
	Un dedo sobre la ventana del flash. Modo de operación inapropiado.	Sujete la cámara correctamente, sin bloquear el flash. Compruebe el modo de operación (tierra o mar).
Imágenes perdidas	Tarjeta SD defectuosa.	Utilice sólo tarjetas SD de calidad aprobada. Formatee la tarjeta SD (eliminará las fotos).
	Memoria interna defectuosa.	Formatee la memoria (esto eliminará las imágenes de la memoria).
La carcasa filtra agua	Utilizando la cámara con poca batería.	Recargue la batería.
	Anillo con forma de O no limpio o dañado.	Siga con atención las instrucciones de cuidados del anillo con forma de O incluidas en este manual.
El accesorio de flash externo no dispara	Cámara no ajustada al modo correcto.	Ajuste la cámara al modo Flash externo.
	Flash no ajustado correctamente.	Consulte el manual del modo Flash externo o visite la página web www.sealife-cameras.com para información detallada sobre la solución de problemas.
	Cable óptico de conexión del flash no ajustado correctamente.	Consulte el manual del Flash externo o visite la página web www.sealife-cameras.com para información detallada sobre la solución de problemas.
El flash externo dispara a veces pero no siempre (cuando se utiliza el cable óptico de conexión del flash)	Cable óptico de conexión del flash no alineado correctamente a la cámara o al sensor.	Compruebe daños en el cable óptico y los terminales. Repárelo o cámbielo. Compruebe la correcta alineación y conexión del cable con el flash desde la cámara al flash.
		Consulte el manual del Flash externo o visite la página web www.sealife-cameras.com para información detallada sobre la solución de problemas.

Problema	Causa	Solución
	Puede que necesite servicio general y actualizaciones del producto.	SeaLife ha realizado algunas actualizaciones importantes y mejoras en los productos en el 2006 para asegurar que el accesorio flash externo (artículo # SL960 o SL960D) dispara todo el tiempo. El centro de servicios SeaLife en su país le ofrece un servicio cómodo donde podrá realizar todas las actualizaciones y modificaciones necesarias en el accesorio flash externo.
El flash a menudo no dispara cuando no se utiliza el cable óptico de conexión del flash.	El sensor de luz del flash no "ve" o siente el disparo de flash de la cámara.	Compre el accesorio cable óptico de conexión del flash (SL962) para asegurarse de que el flash dispare en todas las condiciones de luz y ángulos de disparo.
La lente de la carcasa se empaña.	La humedad o gotas de agua atrapadas en el interior de la carcasa pueden condensarse en el puerto de la lente de cristal más fría.	Utilice las cápsulas contra humedad (elemento #SL911). Mantenga el interior de la carcasa completamente seco y cargue la cámara en un lugar seco, como una habitación con aire acondicionado. Aplique una capa fina de solución anti-empañamiento en el interior del puerto de la lente. La mayoría de tiendas de buceo ofrecen una variedad de soluciones anti-empañamiento.
La batería se gasta muy rápido.	Una batería recién cargada debería durar alrededor de 1 hora de uso para aproximadamente 100 fotos dependiendo de cómo utilice la cámara.	Cargue la batería por primera vez durante 8 horas y descárguela con un uso normal antes de la siguiente carga. Esto sólo necesitará hacerlo la primera vez que cargue la batería o si la batería no ha sido usada durante mucho tiempo. Ahorre energía de la batería manteniendo apagada la cámara cuando no la utilice. Compre baterías de litio de repuesto como reserva.

Problema	Causa	Solución
No hay alimentación	Batería baja.	Recargue la batería.
	Función de ahorro de energía activada.	Vuelva a encender la cámara.
La cámara se calienta	Contacte con el centro de servicios.	Cámara dañada.
	Uso constante de la cámara.	Esto es normal.
	Cable USB no conectado al puerto USB.	Inspeccione los puertos de conexión.
No hay conexión con el PC	Controlador de la cámara no instalado.	Instale el CD de controladores sólo para Windows 98.
	Conexión incorrecta al TV.	Conecte el cable de vídeo a la clavija de ENTRADA de vídeo del TV/VCR y cambie el TV/VCR al canal de entrada de vídeo.
	Cable de vídeo no insertado por completo en la cámara o TV.	Compruebe que el cable de vídeo esté insertado por completo en la clavija de vídeo del terminal de puertos de la cámara. Compruebe también si la conexión al TV/VCR es correcta.
No hay conexión de vídeo	La memoria está llena.	Elimine imágenes o descárguelas al PC. Inserte una tarjeta de memoria vacía.
	Lente sucia.	Limpie la lente con un trapo de algodón limpio.
Conexión débil de vídeo	Lente de la carcasa empañada.	Lleve la cámara a una habitación seca con aire acondicionado. Utilice desecante contra la humedad en el interior de la carcasa. No deje que entren gotas de agua en la carcasa.
Mensaje "Memoria llena"	Baja visibilidad del agua.	La distancia de disparo no excede 1/10 de visibilidad.
Imágenes desenfocadas	Enfoque automático no ajustado.	La cámara no ha establecido el enfoque correcto. Seleccione enfoque paisaje (infinito).
Imagen granulada	Condiciones de poca luz.	Acérquese al objeto (2' a 6'). Utilice el accesorio de flash SeaLife para iluminar el objeto y mejorar el color y el brillo.

ESPECIFICACIONES DE LA CARCASA

Carcasa subacuática:

Profundidad:	Profundidad individual probada a 60m (200')
Controles:	Botones de control para alimentación, obturador, zoom, LCD, menú, 4 botones de navegación, botones SET y eliminar
Anillo con forma de O:	Silicona
Puerto de la lente:	Puerto de lente de cristal óptica de múltiples capas con anillo acoplable para adaptar las lentes accesorias.
LCD:	Ventana de policarbonato de grado óptico
Montura para trípode:	Rosca estándar para trípode 1/4-20 para adaptar accesorios.
Soporte:	Correa acolchada con clip de unión giratorio
Hardware:	Material duro de metal de acero inoxidable 316
Material	Carcasa de policarbonato recubierta con goma.
Peso:	333 gramos (11,7 onzas) sólo la carcasa sin la cámara interna 472 gramos (16,6 onzas) la carcasa y la cámara interna
Tamaño:	3,5"Al x 5,5"An x 3,4"F pulgadas 8,9cm x 14cm x 8,6cm
Temp. de operación:	0 grados C a 43 grados C
Temp. de almacenamiento:	-28 grados C a + 60 grados C
Garantía:	Garantía limitada de 1 año.

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

SL16024
Noviembre de 2006
9M739-4009-01